# DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA: DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG-UTCA 1. TELEFONSZÁMOK: 7-89. SZ. (SZERKESZTŐSÉG), 7-88. SZ. (KIADÓHIVATAL ÉS KÖNYVNYOMDA).

KELETMAGYARORSZÁGI NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ARAK: HAVONTA 3 P, NEGYEDÉVRE 9 P, FÉLÉVRE 18 P, ÉVENTE 36 PENGŐ. KÜLFÖLDRE: A FENTI DIJAK KÉTSZERESE. EGYES SZÁM 12 FILLÉR, VASÁRNAP 24 FILLÉR

16 OLDAL.

VIII. évfolyam. 120. sz.

Szombat, 1931 május 30.

12 FILLÉR.


## GENF

A Népszövetség megalkotása óta talán még sohasem folyt olyan lázas munka Genfben, mint a most végetért ülésszak alatt. A diplomácia szálai ott futottak össze. Az ellentétek ott szálltak horoba egymással, a diplomácia sima nyelvén. Az európai gordiusi csomót ott igyekeztek valahogy megoldani, vagy még jobban összegabalyitani.

A német-osztrák vámunió tervezetet a népszövetségi tanács átutalta a hágai állandó nemzetközi birósághoz. Ezt inditványozta — mint közvetitő — Anglia és a többi állam: Franciaország, Németország, Olaszország, Csehszlovákia stb. mind hozzájárult. A fogas probléma megoldása ezzel időt nyer arra, hogy az osztrák-német vámunió lehetőségét teljesen eltüntesse a föld szinéről.

A hágai nemzetközi birróság feladata az, hogy elbirálja jogi szempontból, vajjon összeegyeztethető-e a vámunió azzal a kötelezettséggel, amelyet Ausztria 1922-ben, a népszövetségi kölcsön felvétele alkalmával, kifejezetten a gazdasági függetlenségének megóvására vonatkozólag vállalt. Ausztria azt erősiti, hogy a Németországgal létesitendő gazdasági közösség semmiképp nem érinti az ő szuverénitását. Franciaország viszont azt vitatja, hogy ha egy olyan kicsiny állam, mint Ausztria, egy olyan hatalmas birodalommal, mint Németország, vámunióra lép: akkor ebben már természetszerüleg benne foglaltatik a kicsiny ország gazdasági függetlenségének feladása. A hágai nemzetközi birróságnak kell most majd eldöntenie ezt a vitát jobbra, vagy balra. Ha ugyan egyáltalán vállalja a kérdés elbirálást. Mert lehetséges az is, hogy a hágai fórum kijelenti, hogy ily gazdasági vonatkozásu jogi kérdésnek elbirálására nem tartja magát illetékesnek.

Ez esetben ismét csak a népszövetségi tanácsnak kell e kérdésben döntő határozatot hoznia, amely az előzmények után — akárhogy fordul a kérdés — immár alig lehet kétséges. Franciaország ma olyan erős politikai és pénzügyi hatalom, hogy minden körülmények között meg tudja akadályozni a tervezett vámunió létrejöttét. Az európai államok pénzre szorulnak és a nemzetközi pénzszekrények kulcsa ma Franciaország kezében van. Ezzel meg van mondva minden.

Franciaország a pénz hatalmával sarokba tudja szoritani nemcsak Ausztriát, hanem Németországot is, sőt elsősorban Németországot. Hozzájárult még Franciaország pénzügyi felsőségének megerősitéséhez a Kreditanstalt válsága, amelyet Ausztria csak állami pénzzel és csak külföldi kölcsön utján tud orvosolni. Ausztria azt a 150 millió schillinget, amelyet a Kreditanstalt feltámasztására kell forditania, — kell, hogy elháritsa a legsuyosabb gazdasági következményeket — csak a nemzetközi pénzpiacon tudja felhajtani: ehhez pedig Franciaország jó indulatu hozzájárulása szükséges. Igy a Kreditanstalt esete már magában nyilván eldöntötte a vámunió kérdését.

De ha nem is jön létre a vámunió, már a gondolat felvetése s az az izgalom és nyugtalanság, amely nyomában keletkezett, csak üdvös hatásu lehet az európai gazdasági helyzet további alakulására nézve. A vámunió tervezete erős lökést adott a gazdasági tespedésnek és felrázta Franciaországot is a kényelmes néző szerepéből, felébresztve benne azt a világos tudatot, hogy nagy gazdagsága és óriási aranykészlete birtokában végre tennie kell valamit arra, hogy kiemelje Európát a gazdasági válság szakadékaiból. Mert, ha hathatós, segitő cselekvésre gazdasági és pénzügyi téren nem határozza el magát, akkor ebből a vigasztalan válságból vészes bonyodalmak kelhetnek felszinre. A vámunió tervezetének köszönhető a francia ellenérv és köszönhető az olasz terv, amely mindkettő, az agrárállamok nehézségeinek enyhitésére irányuló koncepciót foglal magában. — Ugyancsak a német osztrák vámtervezet folytán feléledt, fokozott érdeklődésnek köszönhető, hogy végre testet öltött Genfben a *Nemzetközi Agrárbank*, amelynek az lesz a rendeltetése, hogy a mezőgazdasági termelő államokat viszinylag olcsó, hosszulejáratu kölcsönökkel lássa el.

A genfi nagy hét eseményeiből azonban világosan megállapitható, hogy a magyar kormány mily bölcsen cselekedett, amidőn a vámunió kérdésében megóvta semlegességét és szárazon tartotta puskaporát. A várakozás álláspontja lehetővé teszi, hogy Bethlen István most és ezentul ahhoz az akcióhoz és ahhoz a csoportosuláshoz csatlakozik, amelynek keretében a leghatósabban mozdithatja elő az ország gazdasági érdekeit.

# *Ujabb részletek Piccard légi utjáról a világürben*

(Tudósitás az 5-ik oldalon.)

# *Vitéz dr Hadházy Ferenc a hajduszoboszlói kerület képviselőjelöltje*

## *A kerület választópolgárságának nagy többsége kivánja vitéz dr Hadházy Ferenc jelölését — Küldöttség a főispánnál — Hadházy Zsigmond főispán: ki kell jelentenem, hogy minden családi elfogultságtól menten képesnek tartom őt arra, hogy a kerület gondjait vállára vegye*

A hajduszoboszlói választókerületben már széles arányokban indult meg a választási mozgalom. Tegnap nagyfontosságu lépés történt a választási előkészületek során. Ugyanis a választókerület polgársága egyrészéből álló küldöttség kereste fel Hadházy Zsigmond főispánt a kerületből és **azt az óhaját fejezte ki, hogy a kerületben vitéz dr Hadházy Ferenc lépjen fel egységespárti programmal.**

Vitéz **Hadházy** Ferenc vállalja a jelöltséget és a főispán is a tények ismeretében szivesen vette tudomásul a szoboszlói küldöttség kérését. Ilyenformán bizonyosra vehető, hogy **az egységes párt a hajduszoboszlói kerületben vitéz dr Hadházy Ferenc nevével indul a választási küzdelembe.**

Vitéz Hadházy Ferenc személyében mindenképen alkalmas, gerinces és nagyképességü képviselőt nyer a szoboszlói választókerület. — Mint Hajdumegye közéletében már eddig is nagy szerepet játszó férfiu, ismeri a kerület minden ügyét-baját, tántorithatatlan hive Bethlen István gróf miniszterelnöknek és megválasztása a hajduszoboszlói kerületnek nagy hasznára válna.

Hadházy Zsigmond dr főispán a küldöttség előtt találó szavakkal fejtette ki a küldöttség megnyilvánitott óhajára a maga felfogását. Kijelentette, hogy **minden családi elfogultságtól menten képesnek tartja őt arra, hogy a kerület gondjait vállára vegye.** Hadházy főispán eme szavai a legjobb ajánlólevél a jelölt számára, még azok előtt is, akik közelebbről nem ismernék.

Hadházy főispán mindig szerető gonddal viseltetett a szoboszlói választókerület ügyei iránt, az ősi hajdunép sak-sok baját igyekezett enyhiteni, tehát az ő véleménye nem lehet közömbös a választópolgárság előtt.

Sok kérdés vár megoldásra a szoboszlói kerületben az uj képviselőre és **hogyha a szoboszlóiak olyan képviselőt választanak, aki az illetékesekkel vállvetett munkában tud egyesülni,** a sok nehéz **kérdést könnyen és közmegelégedésre oldhatják meg.** A országos szempontok mellett tehát a helyi szempontok is **azt** kivánják, hogy megfelelő férfiut küldjön a parlamentbe a szoboszlói választókerület és dr vitéz dr Hadházy Ferenc személyében meg is találták ezt a férfiut.

A küldöttségjárásról egyébként az alábbi tudósitásunk számol be:

### ÖTVENTAGU KÜLDÖTTSÉG A FŐISPÁNNÁL.

Pénteken délelőtt a hajduszoboszlói kerület ötventagu küldöttsége kereste fel dr Hadházy Zsigmond főispánt. — A deputációban képviselve volt Hajduszoboszló, Kaba, Szovát, Hajdusamson és a többi község választó polgársága, mely azt az óhaját tolmácsolta a főispán előtt, hogy a szoboszlói kerületben vitéz dr Hadházy Ferenc lépjen fel egységespárti programmal a legközelebbi választáson.

### Dr HADHÁZY ZSIGMOND VÁLASZA.

Dr Hadházy Zsigmond főispán a küldöttség kérésére a következőket válaszolta:

— Igen tisztelt Uraim! Megértettem a kérést és a kívánságot is szónokuk beszédéből, amennyire megtisztelő, hogy épp az én családom egyik tagját kívánják képviselőjelöltül megnyerni, épp oly nehéz feladat, hogy én ebben segitsek is. Egészen bizonyos, hogy lesznek rosszakaratu emberek, kik azt fogják mondani emiatt, hogy én családi politikát követek és ha megválasztják dr vitéz Hadházy Ferencet, azt fogják hirdetni hogy ez a választás erőszakos uton jött létre. Az első vádat nagyon könnyü nekem megcáfolni, mert hiszen Debrecen város és Hajduvármegye egész közönsége tudja — hogy én ezerszer hozok áldozatot a közért, de magam és családom számára soha semmi előnyt nem kértem. Mindig csak a közérdeket. Nem vagyok erőszakos ember sem akár Hadházy Ferencről, akár másról volna szó, ha azzal indul a küzdelembe, hogy a békés polgári munkát, s ami ezzel egyett jelent, gróf Bethlen István politikáját követi, nekem kötelességem támogatnom őt, nem csak hivatalból, hanem szivből is. Ennek a politikának az a lényege, hogy ezt az országot ismét naggyá kell tenni és azon kell igyekezni, hogy minden polgárember — én polgárnak tartom a munkást is — megtalálja a boldogulását. Én nem tehetek róla, hogy dr vitéz Hadházy Ferenc az én vőm és ez a körülmény nem is szolgálhat az ő hátrányára, mert ha meg vannak benne azok a képességek, hogy egy kerület gondját, baját vállaira vegye, akkor megérdemli az önök bizalmát. Én ismerem őt legjobban s ki kell jelentenem, hogy minden családi elfogultságtól mentem képesnek tartom őt arra, hogy a kerület gondjait vállára vegye. Kettős jogi doktor, ügyvédi diplomája van, ifju korában legszorgalmasabb tanulója volt az iskoláknak, részt vett a világháboruban, és ott harcolt a legnehezebb sáncokon, a Doberdón. A 39-es bajtársai közül bizonyára sokan emlékeznek még az egykori géppuskás főhadnagyra, akit bajtársai rendkivül szerettek. Emberszerető embernek ismerem őt. — Régi hajdu családból származik, minden fajtája gazdálkodó ember volt és az ma is, tehát ő nyilván tudja mi a baja azoknak, akiknek sorsát képviselnie kell. Én kijelentem, hogy a magam részéről támogatni fogom őt, ugy is mint akinek ez kötelessége, és ugy is mint aki megitélésem szerint megérdemli ezt a támogatást.

A főispán beszédét viharos éljenzéssel és őszinte lelkesedéssel fogadták a küldöttség tagjai.

Dr vitéz Hadházy Ferenc rövid, de rendkivül hatásos beszédben köszönte meg a feléje irányuló bizalmat:

— Én, ugy mond, a kötelességteljesitás iskolájában nőttem fel és halálosan szégyenleném azt, — hogy bármi, ami rám bizatik és rajtam mulik, az ne teljesedjék. — Igérem, hogy nem fognak bennem csalatkozni.

A küldöttség a jelölt éltetésével távozott.

Mint értesülünk, ma szombaton a hajduszoboszlói kerületből a választópolgárság ujabb másik csoportja keresi fel Hadházy Zsigmond főispánt és szintén vitéz Hadházy Ferenc jelöltetését kéri. A főispán a választópolgárság tekintélyes vezetőiből álló küldöttséget délben 12 órakor fogadja.

# Bethlen István gróf lesz az egységespárti listavezető Debrecenben

**A közeledő választások során ugy Debrecenben, mint Hajdumegyében nagy győzelem reményével megy az egységespárt a küzdelembe. — Kik az egységespárt jelöltjei a megyében.**

Bár még nem történt meg a képviselőház feloszlatása, de minden jel arra vall, hogy már nem sokáig marad együtt a Ház és rövidesen elkövetkeznek a választások. Debrecenben és Hajdumegyében a győzelem biztos reményével indul ismét a küzdelembe az egységes párt. Debrecenben ezuttal is az egységespárti lista vezetője gróf Bethlen István miniszterelnök lesz, aki mellé tántorithatatlanul tömörül Debrecen választópolgárságának tulnyomó nagy része. utána a listán minden valószinüség szerint Ruffy Vargha Kálmán, a helybeli egységes pártkör elnöke következik, mig a harmadik jelölésről, illetőleg a póttagok jelöléséről még nem történt döntés. A jelölő lista összeállitását természetesen csak a választások kiirása után hozzák nyilvánosságra. *A debreceni egységespárt körzeteiből beérkezett jelentések a párt nagy megerősödéséről számolnak be, igy bizonyos, hogy az egységespárt, illetőleg Bethlen miniszterelnök listája fényes győzelmet fog aratni a bekövetkező választásokon.*

Hajdumegyében mind a négy kerületben szintén a győzelem biztos reményével indul az egységespárt. Két kerület sorsa már is eldöntött, mert ott komolyan számba jöhető ellenjelölt nem is mutatkozik. Ez pedig a *nádudvari* és *nánási* választókerület. A nádudvari kerületben *Petry* Pál kultuszminiszteri államtitkár, a jelenlegi képviselő és a kerület polgársága olyannyira ragaszkodik a személyéhez, hogy vele szemben nem is kisérleteziki senki.

Ugyancsak hasonló a helyzet a *nánsi* kerületben, ahol *Maday* Gyula változatlanul birja a választóközönség bizalmát.

Eddig nyitott kérdés volt, hogy a *böszörményi* választókerületben ki lesz az egységespárt jelöltje, de már azóta ez is eldőlt. Dr *Uzonyi* György ügyvéd lép fel itt az egységespárt programjával. Mint értesülünk, a párt központja is az ő jelölését támogatja. Dr Uzonyi György régi tekinétlyes böszörményi gazdacsaládból való és rendkivül népszerü ugy Böszörményben, mint a kerület többi részében.

A *szoboszlói* kerületben, mint lapunk más helyén már irtunk róla, vitéz dr *Hadházy* Ferenc bontja ki az egységespárt zászlaját és indul a választási küzdelembe. Az ő fellépését az egységespárt központjában is örömmel vették tudomásul és támogatására többen leutaznak majd a kerületbe.

# Hagyományosan ünnepi külsőségek között választotta meg az országgyülés az uj koronaőrt

## Horthy kormányzó iktatta be méltóságába Széchenyi Emil grófot az uj koronaőrt

**Budapest**, május 29. Az országgyülés két háza együttes ülésben választotta meg az uj koronaőrt, a szokott, fényes keretek között, az országház kupolacsarnokában. A miniszterek, képviselők s felsőházi tagok ragyogó diszmagyarban jelentek meg. Az országház előtt már féltiz órakor felsorakoztak a diszruhás lovas és gyalogos rendőr csapatok, akik négyszöget formálva helyezkedtek el a téren, ahol a kiváncsiak százai bámulták a festői felvonulást. Féltiz után már egymásután érkeztek az országház oroszlános főkapuja elé az autók.

A lépcsőházban két oldalt alabárdos, diszruhás palotaőrség állott, a kapunál pedig kacagányos, Bocskai-korabeli kosztümbe öltözött csatlósok. Tündéri fényben ragyogott a kupolacsarnok, valamennyi csillár égett, a karzatok zsufolásig megteltek előkelő közönséggel. Szemben a feljáróval áll az elnöki emelvény, melyen baloldalt Almásy László, a képviselőház elnöke, jobboldalt Wlasics Gyula báró, a felsőház elnöke foglal helyet. Az emelvénytől jobbra a képviselőház, balra pedig a felsőház tagjai sorakoztak fel félkörben. A gyönyörü diszmagyarok között itt-ott feltünik a főpapság lila és vörös cingulusa és magasrangu katonák ragyogó diszegyenruhája.

Tiz óra után néhány perccel nyitotta meg a két ház együttes ülését Wlasics Gyula, a felsőház elnöke.

— Az ülést megnyitom — mondja az elnök. — A közös megállapodás alapján egybehivott együttes ülés egyedüli tárgya: a Károlyi Gyula gróf lemondása folytán megüresedett egyik koronaőri állás betöltése.

Bethlen István gróf miniszterelnök: Az országgyülés egybehivott két Házával tisztelettel közlöm, hogy magas kormányzói kézirat érkezett. Van szerencsém a kormányzói kéziratot átadni.

Wlassics Gyula báró, elnök: A magas kormányzói üzenetet felbontás és felolvasás végett van szerencsém Nagyméltóságodnak átadni.

Ezzel a kormányzói kéziratot Almásy László képviselőházi elnöknek nyujtja át, aki kéri Perlaky György jegyzőt, szíveskedjék felolvasni a kormányzói iratot. — A kormányzói leirat igy hangzik:

**A kormányzói kézirat.**

Az általam az 1927. évi 8. tc. alapján összehivott országgyülés felsőházának és képviselőházának kormányzói üdvözletünket.

Tisztelt Országgyülés! Az 1930. évi 8. tc. szerint törvényesen megválasztott, megerősitett és beiktatott Károlyi Gyula gróf, koronaőr, külügyminiszterré történt kinevezése folytán koronaőri méltóságáról lemondott és az egyik koronaőri állás megüresedett. Hogy a tisztelt országgyülés a magyar szt. korona őrének megválasztására nézve fennálló törvényes jogát gyakorolhassa, kormányzói jogomnál fogva a lemondott koronaőri állásra első helyen Széchenyi Emil gróf, valóságos belső titkos tanácsost, az országgyülés felsőházának tagját, második helyen Jankovich Béla volt igazságügyminiszter, valóságos belső titkos tanácsos, felsőházi tagot, harmadik helyen idősebb Teleky József grófot, a dunamelléki református egyház főgondnokát, negyedik helyen Radvánszky Albert bárót, az evangélikus egyház egyetemes iskolai

MINDENKINEK
6.50-től.
alkalma nyilik, hogy az idényre gyapjufürdőruhát vásároljon már
Divatformák. Minősége szavatoltan tiszta gyapju.
Saját gyártmány.
Benyáts Emil áruháza, Debrecen.

felügyelőjét ezennel kijelölöm. A megválasztandó s az általam megerősitendő koronaőr szokás szerint a törvényes esküt az országgyülés szine előtt fogja letenni. Isten áldása kisérje az országgyülés munkásságát a haza javára. Kelt Budapesten, 1931 március 3. Horthy sk., Bethlen sk.

**Almásy László** elnök: A magas kormányzói üzenet tudomásul vétetik.

**Széchenyi Emil grófot választják meg egyhangulag.**

**Wlassics Gyula** gróf, elnök: Mielőtt a választást megejtenők, az ülést tiz percre felfüggesztem.

Rövid szünet után ismét Almásy László elnök nyitja meg az ülést és igy szól:

— Méltóztassanak az országgyülésileg egybegyült képviselők és főrendek az imént felolvasott üzenet alapján törvényadta joguknál fogva a koronaőri tisztségre azt megválasztani, akit erre a legalkalmasabbnak tartanak.

— Éljen Széchenyi Emil! — hangzik a közfelkiáltás.

— Mivel szavazást nem méltóztattak kérni — mondja tovább Almásy elnök — és mivel a felkiáltásokból megállapitható, hogy a felsőházi tagok és a képviselők Széchenyi Emil grófot óhajtják megválasztani, ennek következtében Széchenyi Emil gróf felsőházi tagot megválasztott koronaőrnek jelentem ki. A választás eredményét a miniszterelnök ur még az ülés folyamán a kormányzó ur tudomására fogja hozni.

Ezután az elnök elrendelte az országos ülés eddigi lefolyásáról készült jegyzőkönyvek hitelesitése céljából leendő felolvasását, majd ülést félórára felfüggesztette.

Háromnegyed 11 órakor **Wlassics Gyula** báró, elnök az ülést ujból megnyitja. Bethlen miniszterelnök Wlassics elnöknek átadja a kormányzó üzenetét tartalmazó boritékot. Wlassics elnök átveszi a lepecsételt boritékot, azt továbbitja Almásy László képviselőházi elnöknek, aki felbontja a boritékot — majd a boritékban levő levelet Bethlen Pál gróf, felsőházi jegyzőnek nyujtja át, aki felolvassa a kormányzó üzenetét, amely szerint a kormányzó jóváhagyja Széchenyi Emil gróf koronaőrré történt megválasztását.

Almásy László elnök bejelenti, hogy a megválasztott koronaőr eskütétele a kormányzó jelenlétében pontosan féltizenkettőkor történik meg. Ezután **Perlaky György** képviselőházi jegyző felolvassa az ülés most lefolyt részéről szóló jegyzőkönyvet, majd Almásy elnök az ülést féltizenkettőig ujból felfüggeszti.

**Bevonul a kormányzó.**

Pontban fél 12 órakor érkezett a parlament főbejárata elé **Horthy Miklós** kormányzó, **Koós Miklós** szárnysegéd kiséretében. — A főlépcső alján az országgyülés két háznagya: **Rakovszky Endre** és **Karafiáth Jenő** fogadták. A kormányzó után közvetlenül **Vértesy Sándor**, a kabinetiroda főnöke és Somkuthy József tábornok, a katonai iroda főnöke jött. A két háznagy vezette a főlépcsőn a kupolacsarnok főbejáratához a kormányzót. A menet élén a parlamenti őrség parancsnoka haladt, két oldalt az alabárdos palotaőrökkel.

A kupolacsarnok főbejáratánál állott a miniszterelnök s a két Ház elnöke a kormány tagjaival. — Az ünnepélyes bevonulás sorrendjében elől haladt a két háznagy, mögöttük párosával a miniszterek, majd a két házelnök következett; utánuk jött a kormányzó teljes diszegyenruhában, mellén a magyar érdemrend nagykeresztjének széles, zöld szalagjával. Mellette baloldalt Bethlen miniszterelnök haladt. Végül a kabinet- és a katonai iroda főnökei, valamint a kormányzó szárnysegéde haladtak. A kormányzó elfoglalta helyét az elnöki emelvénnyel szemben felállitott karosszékben, majd **Wlassics** Gyula báró, elnök üdvözölte őt.

**Az eskütétel.**

**Bethlen** miniszterelnök lépett elő és felhivta Széchenyi Emil gróf koronaőrt az eskü letételére. Scitovszky belügyminiszter olvasta az eskümintát, Széchenyi gróf pedig erős hangon mondotta az eskü szavait:

— Én, Magyarország koronájának őre, Magyarország főméltóságu Kormányzójának törvényes kijelölése mellett az ország házában törvényesen megválasztatván és Magyarország főméltóságu Kormányzója által megerősittetvén, — esküszöm az élő Istenre, a boldogságos Szüz Máriára és Istennek minden szentjeire és választottjaira, hogy Magyarország szent koronáját és a hozzátartozó jelvényeket, amelyek vele együtt zár alatt tartatnak, tehetségem szerint, különösen, mikor a sor rajtam leend, szorgalmasan és hüségesen megőrzendem és gondját fogom viselni. A szent koronát őrző katonákat szorgalmas és hü megőrzésre nézve jó fegyelemben tartandom, magát a szent koronát és a hozzátartozó dráagságokat pedig sem csalfasággal, sem csalással, semmi uton-módon az országból és a törvényesen megkoronázott királytól el nem idegenitendem. Isten engem ugy segéljen!

**Bethlen** István miniszterelnök ezután jelentette, hogy Széchenyi Emil gróf koronaőr letette az esküt a kormányzó kezébe.

Az elnök erre az ülést ujból felfüggesztette.

Horthy Miklós kormányzót a miniszterelnök és a kormány tagjai egész a főlépcsőig kisérték. A kormányzó ezután kocsiba szállt s visszatért a királyi várba.

**Az uj koronaőr beszéde.**

Öt perc mulva **Almásy** elnök nyitja meg az ülést és Széchenyi Emil grófnak, az uj koronaőrnek adja át a szót, aki a következő beszéddel köszöni meg megválasztását:

— Alattvalói tisztelettel fogadom a kormányzó ur őfőméltóságának magas elhatározását.

— Őszinte hálaérzettel fogadom az országgyülés rendkivüli kitüntetését, mellyel engemet a szent korona őrévé megválasztani méltóztatott. Tudatában vagyok annak, hogy az országgyülés annak a szent ereklyének őrzését bizta reám, mely Magyarország függetlenségének és alkotmányos életének maradandó jelképe, hagyományainknak leghivebb megőrzője. Elhangzott eskümhöz képest és a törvény által előirt módon is meg fogom őrizni és meg fogom őriztetni a szent koronát, a hozzátartozó drágaságokkal együtt, melyek állami létünk mindmegannyi viszontagságait tulélték és tul fogják élni a trianoni békeparancsnak, ennek a legnagyobb történelmi bünnek lealázó és gyászos időszakát is.

— El fog következni annak a napnak hajnalhasadása is, amidőn a független magyar nemzet minden illetéktelen beavatkozástól menten függetlenségének és alkotmányának ujabb, az eddigieknél is hatásosabb kautélákkal való biztositása mellett az apostoli király fejére fogja helyezni Szent István szent koronáját. Ezen rendületlen hittől áthatva köszönöm a mélyen tisztelt országgyülés belém helyezett bizalmát. (Éljenzés.)

## Az uj koronaőr ünnepélyes beiktatása a Szent Korona előtt

*Budapest*, május 29. Gróf Széchenyi Emil koronaőrt az országgyülés mindkét házának együttes ülésén történt megválasztása és eskütétele után ünnepélyesen beiktatták hivatalába a királyi várpalota márványtermében.

Gróf Ambrózy Gyula koronaőr és a miniszterelnök megbizásából Darányi Kálmán államtitkár délután

*12.30 órakor megjelentek a koronaőrzésre szolgáló páncélkamara előtt és onnan a koronát és a hozzátartozó drágaságokat tartalmazó ládát hat koronaőr kiséretével, hat altiszt segitségével átvitték a márványterembe.*

A korona áthozatala alatt az őrség fegyverben tisztelgett. Délután egy órakor a királyi vár márvány termében összegyültek gróf Bethlen István miniszterelnök, valamint a meghivott zászlós urak, az országgyülés két házának tagjai és a többi vndégek.

Gróf Bethlen miniszterelnök ezután a küldöttség élén eltávozott és megjelent a Kormányzó ur Őfőméltósága előtt, ahol igy szólt:

Főméltóságu Kormányzó Ur! Mély tisztelettel kérem, méltóztassék az ujonnan megválasztott gróf Széchenyi Emil koronaőr urat hivatalába bevezetni.

A kormányzó ur Őfőméltósága bevonult a márványterembe, ahol Ambrózy Gyula grófot, a régi koronaőrt üdvözölte, majd Őfőméltósága a következőkben válaszolt:

Én nagybányai vitéz Horthy Miklós, Magyarország kormányzója, kormányzói tisztemből kifolyólag gróf Széchenyi Emil Önagyméltóságát az ország szent koronája őrének és gondviselőjének nyilvánitom s e hivatalába bevezetem és beiktatom. A régi szokásrak, valamint a köteles gondosságnak megfelelően felhivom gróf Ambrózy Gyula Önagyméltóságát, hogy a koronaládán levő pecsétet tekintse meg, hogy azokat rendben találja-e.

Gróf Ambrózy Gyula *a korona ládáját megtekintette és az azon levő pecsétet megnézve, igy szólt:*

Főméltóságu Kormányzó Ur! A szent korona ládájának pecsétjei hiánytalanul rendben vannak, — mire a Kormányzó Ur Őfőméltósága beszédét e szavakkal folytatta:

Ezek után felhivom gróf Bethlen István miniszterelnök Önagyméltóságát, hogy a gróf Károlyi Gyula volt koronaőr birtokában levő kulcsokat gróf Széchenyi Emil ujonnan megválasztott koronaőr Önagyméltóságának adja át, akit ezennel felhivok, hogy a koronaládát, mint a hivatalába most már beiktatott koronaőr, pecsétjével lássa el.

Mindezek megtörténte után Őfőméltósága igy szólt az uj koronaőrhöz:

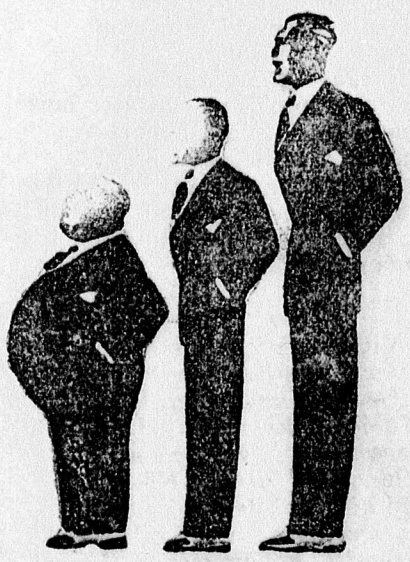
Nagyméltóságodat ebben az uj diszes állásában hazafias örömmel üdvözlöm és kivánom, hogy a Mindenható hazánknak és a közügyeknek javára még sokáig éltesse.

Üdvözlés követte e szavakat, majd az ujonnan beiktatott koronaőr válaszolt.

Gróf Széchenyi Emil koronaőr szavait éljenzés követte. A válaszok elhangzása után a kormányzóur őfőméltósága a kabinett és a katonai irodák főnökei és szárnysegéde kiséretében elhagyta a termet. A szent koronát magában foglaló szekrényt hat koronaőr kisérte vissza őrzési helyére.

X A legizlésesebb ruhákat készit, hozott szövetből is, Szabó László szabómester, Széchenyi ucca 1. szám.

*Legszebb a tavasz*
*a pesti korzón...*
Az itt lévő
**BRISTOL**
**szálloda**
uj rendszere
a közönség tetszését megnyerte
NAPI 12.— P-ÉRT KAPHAT
— a szoba fekvésétől függőleg —
LAKÁST ÉS ELSŐRENDŰ TELJES ELLÁTÁST
Jöjjön, próbálja meg és mindig csak hozzánk fog szállni.
**Bristol-szálloda**
BUDAPEST—DUNAKORZÓ

*Minden termetre*

A legmegfelelőbb ruhát a legolcsóbb árban vásárolhatja
GRÜNFELD
Adolf és Társánál
Kistemplom mellett.

# Debrecen város köztemetője

Rendkivüli meglepetésben volt részünk, dr Vass Károly főjegyző urnak meghivására, az épités és rendezés alatt álló uj városi köztemető helyszini szemléjén.

Az uj köztemető 100 kat. hold erdő területen lett tervezve, mely elrendezési tervek Borsos József városi müszaki tanácsos, zseniális elgondolásáról s kiváló izléséről tesznek tanuságot. Már épitik a fő bejárat előtti nagy főépületet, mely elrendezési tervek-fübÁ vbg melyben a ravatalozó termek s egyéb helyiségek lesznek elhelyezve. *Ettől jobbra terjed a mellékbejárat felé az a rész, mely cca 35 hold terület, nagy részben már parkirozva van.* A temető tervrajzán látható az a minden részecskét kihasználható, ivelt utak mentén elhelyezett sirhelyek sorozata, amelyek ott az évszázadokat látott hatalmas tölgyfák árnyékában a legmagasabb kertészeti park technika, kivitele szerint sorakoznak. Ma már óriási fiatal fenyvest varázsolt oda, a szikla növények csoportjától kezdődő pázsit szegélysávokba illesztett hatalmas méretü virágágyak mentén az alkotó kertészet. *A fenyvesek között, az óriási tölgyek alján vannak a családi sirhelyek.* A főut mentén sorakoznak a virágos ágyak, mint egy-egy sirhalom. A kőfal mentén állanak majd a kripták, a siremlékek és mindenütt virágos cserjék, fák és virágos sirhalmok. *Szebbnél szebb rózsák mindenütt, amerre nézünk.* Mint egy óriás terjedelmü park, az évszázados tölgyfának az árnyas lombsátraival, ahol sokéneklő madár dala csendül édesen a temető csendjében; ahol a kertészet alkotott uj életet és varázsolt e megszentelt helyre oly szépséget az ő ezer meg ezer virágával, az ő modern tudásával, alkotó müvészetével, mely felemel Istenhez és szárnyakat ád lelkünknek, hogy teljes vággyal és szeretettel vonzódjunk ahhoz a pillanathoz, amely metamorfozisunk legszebb pillanata.

A remek mü parkirozását ifj. *Paczelt* János okl. kertész végzi, ő, aki máris tanujelát adta alapos és szaktudásának, kertészeti müvészetének bemutatásával, minden az ő érdeme, ami kertészeti szépségeket itt láthatunk, minden, ami elragad, felemel, megihlet!

Paczelt János februárban a kertészeti előadások során vetitett képekkel, egy igen tartalmas előadásban ismertette az erdei temetőket, s most látjuk őt, amint mesteri munkával meg is valósitja azokat az elgondolásokat, amit hirdetett. Apró részletekig, finoman kidolgozott munkája, iskolapéldája a jövőben létesitendő temető berendezésének.

*Czapáry Bertalan* s. k.
mezőgazd. kamarai szaktanár.

# Zsufolásig megtelt a közkórház, a rendőrség ismét nem tudja elhelyezni az erkölcsrendészeti razziákon előállitott beteg nőket

**A rendőrség fogdájából rendőri fedezet mellett kisérik ki kezelésre a betegeket a klinikára.**

Hosszas vajudás, huza-vona után a közelmultban végre megnyilt a közkórház és igy az illetékesek joggal reménykedhettek, — hogy végre meg fognak szünni Debrecen közegészségügyének ama kirivó anomáliái, amelyek mármár elviselhetetlenek voltak. Különösen sulyos nehézségek voltak a puellákkal, azokkal a szerencsétlen nőkkel, akiket az erkölcsrendészeti razziákon állitottak elő a detektivek és az orvosi vizsgálat betegnek találta őket. A klinika csak korlátolt számban vette fel ezeket a betegeket, akiket azonban, ha a rendőrség nem tudta elhelyezni a klinikán: Nyiregyházán, vagy pedig Miskolcon próbálták elhelyezni, az ottani kórházakban. Gyakran előfordult azonban, hogy ezek a városok sem tudták elhelyezni a betegeket, akiket azonban a rendőrség még sem ereszthetett szélnek, nehogy a betegséget tovább terjesszék, hanem a kihágási büntetésük tartamára őrizetbe veszik őket és igyekeznek gyógykezelésükről gondoskodni.

A közkórházban harminc ágyat létesitettek a puellák részére, de ez a harminc ágy a közkórház megnyitása után egy-kettőre megtelt s már 8—10 nappal ezelőtt egyetlen szabad ágy sem volt a közkórház puella-osztályán, ahová a betegeket el lehetett volna helyezni. A rendőrséget rendkivül nehéz helyzetbe hozta a közkórház zsufoltsága, mivel a portyázó detektivek ugyszólván minden éjszaka állitanak elő beteg nőket, akiket kórházi ápolás alá kellene venni, nehogy tovább terjesszék a betegséget. Jelenleg nyolc beteg nő van a rendőrségi fogdában elhelyezve. — kiket reggelenként rendőr kisér ki a bőrklinikára, gyógykezelés végett, mivel a közkórházban ambuláns kezelés nincs.

Ezt a nyolc szerencsétlen nőt Miskolcon, vagy Nyiregyházán próbálja elhelyezni a rendőrség, de csak abban az esetben juthatnak kórházi ápoláshoz és igy gyógyuláshoz, ha valamelyik közeli város kórháza megkönyörül rajtuk és véletlenül férőhely is van a szerencsétlenek részére. Ha nem tud a rendőrség férőhelyet szerezni sem helyben, sem a vidéken a beteg nők részére, kénytelen kihágási büntetésük letelte után betegen szabadon engedni őket, ami pedig nem más, mint a fertőző betegségek terjesztése hatósági engedélyével.

Ezen a sulyos és rendkivül viszszás helyzeten csak ugy lehetne minél előbb s gyökeresen segiteni, ha a közkórházban növelnék a puellák ágyainak számát, azonkivül a bőrgyógyászati klinika a tulzsufoltság idejére megnyitná azt a kis kórtermet, ahol a multban is, a közkórház megnyitása előtt elhelyezték ezeket a betegeket. Elvégre a közegészségügy egyik legégetőbb problémájáról van szó, amelyen segiteni kell minden körülmények közt.

A rendőrség nap-nap után tart portyázó szolgálatot erkölcsrendészeti kihágások megakadályozására, de olykor egész nagyszabásu razziát is bonyolitanak le, melynek a szomoru vége mindig az, hogy nagyon sok könnyelmü utra tévedt nő kerül a rendőrség kezére, akiknek nagyrésze beteg és terjeszti fertőző betegségét. Ma az a helyzet, hogy a rendőrség nem mer ilyen nagyobbszabásu razziát tartani, mert attól tart, hogy az előállitott és gyógykezelésre szoruló nőket sehol sem tudja gyógykezelés végett elhelyezni. Ezeknek a razziáknak a megtartása pedig fontos közegészségügyi érdek. Az illetékeseknek tehát segiteni kell ezen a visszás helyzeten, mert a nemrég megnyilt közkórháznak mégis csak az volna a hivatása, hogy befogadja azokat a betegeket, akik közvetlen teriesztői a fertőző betegeknek.

# *A Kollégium amerikai ünnepélye*

**Baltazár Dezső püspök, Karai Sándor kollégiumi igazgató és Vitárius Béla nagyhatásu beszédei.**

A kollégiumi oratoriumban folyt le, az egyházi és városi élet kiválóságai, a református tantestületek, valamint nagyszámu ifjuság jelenlétében az esztendőnként szokásos amerikai ünnepélye a Kollégiumnak. Ez a vallásos és nemzeti jelentőségü ünnepély jelentős és évről évre visszatérő megemlékezése az „alma máter"-nek.

A kántus megnyitó énekszáma után dr Karay Sándor kollégiumi igazgató tartotta meg beszédét. — Köszöntötte a megjelent egyházi és városi kiválóságokat és szines megemlékezésben tért rá a Kollégium multjának ecsetelésére. A Kollégium a földhözragadt-szegény, de tehetséges tanulók felkaroló intézete volt mindenkor és hogy a kollégiumi adományok nem hullottak hálátlan talajba, azt bizonyitja az, hogy sok közülök a szokásos életkereteket tulszárnyalva, nemcsak az intézet, hanem a nemzet büszkesége lett. A polgárság megértése később a város és egyház támogatásával tette lehetővé, hogy az ősi intézet tradicióihoz hiven mindig megmaradjon a szegény tehetségek gyámolitójának. A polgároktól kapott segélyt régi időben a diákok instruktorkodással hálálták meg, csak a szegények kéregettek, de kenyeret ezek is kollégiumtól kaptak. Ezek ben a régi időkben a független szellemü Kollégium sem királyi, sem állami segélyt nem élvezett, de az erdélyi fejedelmek és főurak jelentős összegekkel segitették. — Ezeket az évjáradékokat maga az ifjuság kezelte. A XVIII. században a város és egyház segitsége folytán aztán kialakult a mai konviktust megközelitő rendszer. — 1888-ban házikezeléssel szervezték ezt ujjá.

1914-ben 43.000 aranykorona, — mai értékben 50.000 pengő — volt a Kollégium tőkéje s e tőke járulékai teljes mértékben támogathatták az arra szorulókat. De a zivataros idők, a háborus és a háboru utáni évek a Kollégium tőkéjét is megsemmisitették. Gyüjtési akció indult meg, de az anyagilag kimerült társadalomnál kevés sikerrel.

Ekkor inditotta dr Baltazár Dezső püspök felejthetetlen akcióját az amerikai gyüjtéssel Itt Karay Sándor igazgató felolvasta dr Baltazár Dezső püspök egyhangu jelentését két amerikai utjáról, melyet fáradhatatlansága teljes értéküvé tett.

1922 május 6-án indult először Baltazár Dezső püspök Amerikába. A missziós jelentőségü ut 20.180 dollárt a 155 alapitványt eredményezett. 5566 dollár függő adósság kifizetése és segélyek után alapitvány létesittetett a fennmaradó összegből. Ugyancsak ezen ut eerdményeként 1923—23-ben 23 adomány. 3399 dollár értékben utólag befolyt. Ez pengő értékben összesen 136.000 pengőt tett ki.

Szép eredmény volt, de a veszteségek pótlására kevésnek bizonyult. Ezért a fáradhatatlan s törhetetlen akaratu püspök még egyszer magára vállalta azokat a fáradalmakat, amit egy ujabb amerikai ut jelentett. Utrakelt s Baltazár László és Baja Mihály segitségével ujabb gyüjtési akciót folytatott le. 48 városban több, mint 400 beszédet mondott s a fáradhatatlan, apostoli munka brutto eredménye 19.862 dollár volt, mely az uti gyüjtésekkel 20.229 dollárt tett ki. Ezután Baltazár püspök azt remélve, hogy az amerikai példa magyar szivekben is visszhangra talál, megvalósitotta szép eredménynyel a Baltazár alapitványt. — A mult évben a püspök közbenjárására a népjóléti miniszter 50.000 P segélyt utalt ki a Kollégium részére, a hadikölcsön-kárpótlási alapból.

1930 juniusban az alapitványtőke 211.218 pengő, el nem költött 8753 pengő. Az 1930—31. évben kiadatott 7300 pengő a különböző intézeteknek. Az 1932. évi költségvetésbe 133 elértéktelenedett alapitvány mindössze 19 pengő értékkel szerepel. A többinek összesen 2400 pengő jövedelmével szemben a Baltazár alapitvány már eddig 2300 pengővel segélyezte a tanulókat. Itt látszik meg Baltazár Dezső akciójának értéke, mely a Kollégium életében korszakalkotó volt. Baltazár püspök beszédében azok érdemeit emelte ki, aki nehéz munkájában segitségére voltak s köztük a jelenlevő Vitárius Béla érdemeit, aki, mint az amerikai magyarság egyik vezetője, főtényezője volt az akció sikerének. Az ő tüzhelyénél nyertek erőt a gyüjtési akció nehéz munkájához.

Vitárius Béla három amerikai egyháztól hozott testvéri üdvözletet tolmácsolta s mint szemtanu emlékezett meg Baltazár Dezső püspök amerikai munkájának emberfelettiségéről.

Farkas Ignác szenior az ünnepélynek, ennek az áhitatos megállónak jelentőségét ismertetve, tolmácsolta az ifjuság hálatelt érzéseit Baltazár püspök iránt. Baczó Balázs sikerült szavalata után a Kántus éneke zárta be a megkapó ünnepélyt.

(k.)

•

Vitárius Béla családjával együtt *a kollégiumban megtartott Baltazár—amerikai ünnepély után Baja Mihály lelkészhez volt hivatalos vacsorára.* A vacsora alatt a megjelent *Kollégiumi Kántus dalokkal köszöntötte Vitárius Bélát, aki nemcsak magát a Kollégiumot támogatta, hanem előző ittléte alkalmával a kántusnak is nagyobb összeget adományozott.*

Szombaton este ½ 10-ig adhatj fel a próhirdetését a Debreczen részé...

# Piccard megismétli légi utját a világűrbe

## Mig a belga professzor az ég és föld között jár, felesége fiúgyermeknek adott életet — Hogy történt a leszállás.

**Obergurgl**, máj. 29. A tegnapi déli és délutáni hirek, amelyek Piccard professzor életbenmaradásáról szóltak, világszerte nagy örömet keltettek, annál is inkább, mert később kiderült, hogy a tudósok utja még simábban történt és a sztratosztféra két első vakmerő léghajósának semmi baja sem történt. A tudósok még szerda este 10 órakor leszálltak a gleccseren, erről azonban csak megkésve értesülhetett a világ. Annál teljesebb volt aztán az öröm mindenfelé a fölött, hogy Piccardék még csak el sem ájultak és nem volt szükség kórházi kezelésre.

**A belga kormány érdemrenddel tüntette ki a bátor utazókat.** Hymans belga külügyminiszter táviratilag üdvözölte őket. Augsburg városa fellobogózta a városházát és szintén üdvözlő táviratot küldött. A legnagyobb örömet mindamellett az a brüsszeli értesités okozta Piccard tanárnak, hogy

**felesége éppen akkor éjszaka a legszerencséseb körülmények között életet adott ötödik gyermekének.**

A 16.000 méteres magasságban végzett kisérletek és észleletek eredményének nyilvánosságra hozatala iránt világszerte óriási érdeklődés nyilvánul meg.

Az elveszettnek hitt és teljes egészségben előkerült **Piccard** professzor a következőket mondotta innsbrucki tudósitónak, aki személyesen utazott Obergurglba:

— A start után **két óra alatt 16 ezer méter magasságba emelkedtünk**, minden számitásunk bevált, a gondola kitünően müködött, rengeteg megfigyelést tettünk, ezekről azonban később fogok beszámolni. A leszállás rendkivül nehezen és veszélyesen történt, a szél messze hajtott bennünket és folyton a ballasztokkal kellett manipulálnunk, hogy bele ne vágódjunk az éjszakában a havas ormokba.

**A gondolában pokoli hőség volt, 40 fok C, kint pedig 60 fok hideget is mutatott a hőmérő.**

Az mentett meg bennünket, hogy két oxigéntartály volt velünk. — Rettenetesen szenvedtünk a szomjuságtól. Mikor földet értünk, a gleccser jegét kezdtük szopogatni. Éjfél előtt talált ránk Hans Falkner tiroli tanitó és sioktató, aki negyedmagával jött értünk a 2700 méter magas hegytetőre, és meleg teával, szalonnával és snapsszal vendégelt meg bennünket.

Odelburgl faluban óriási az idegenforgalom, a 80 ágyas Hotel Edelweis nagyszerü üzletet csinál. Messze földről repülőgépen is érkeznek a kiváncsiak és kimennek megtekinteni a léggömböt, amelynek **alumínium-gondolája használhatatlanná vált. A készülékek egy része is tönkrement.** A léggömböt ma délután a gleccsermezőn rendezendő »sajtóbemutató« kapcsán szétszedik és öszvéreken leszállitják.

Hans Falker, aki elsőnek bukkant rá a bátor tudósokra, elmondotta, hogy a léghajó észlelése után már szerdán este elindult társaival a gleccserekre. Éjjel 11 órakor pillantotta meg a holdfényben Piccard tanárt és Kipfer mérnököt és a kapaszkodók hosszas megmászása után kezet szoritott velük. Mikor a két léghajós evett és ivott, röviden összefoglalt aélményeit és igy fejezte be előadását:

— *Kutyabajunk sincs, mindösszesze a nadrágunkat szakitottuk el.*

Az éjszakát a társaság még fenn töltötte a gleccseren és délután 5 órára járt az idő, amikorra leértek Obergurglba, melynek lakossága határtalan lelkesedéssel és virágokkal fogadta őket.

## A két légi utazónak kivételes szerencséje volt

### Expedició ment a gleccseren maradt léghajóért.

*Gurgl*, **május 29.** Ma reggel fél 6 órakor indult el az innsbrucki havasi vadászegylet 10 emberből álló expedíciója Piccard professzor ballonjának leszállási helyére. A Gurgl gleccserhez csak rendkivül meredek, fáradtsággal járó, keskeny, vagy teljesen kiépitetlen ösvény, vadul rohanó hegyi patakon, oromhavon és sziklákon át lehet eljutni, kb. 2600 méter magasságra. Három órai kapaszkodó után elérték a léggömböt, *amely burkolatával lefelé fordulva, a Gurgl-kleccser hatalmas letörése alatt hevert. A gömb felvéséből látszott, hogy a két utazónak kivételes szerencséje volt a leszállásnál is, a mely a gleccser letörés vad repedései és hasadékai között történt.* A léggömb burkolatát Piccard a leszerelés után gondosan lezárta és ez groteszk látványt nyujtott, egy csomó titokzatos müszer mellett papirok, kötelek hevertek, zsineggel odaerősitve. A léghajó kosara körül rakva összevisszaságba egy halom elhasznált szárazelem, üres oxigén palackok, gázálarc és hozzávaló betét, vajaskenyér, régi ujság, kötelek és zsinegek hevertek szerteszét a hóban. A biztonságba helyezés munkáját nyomban megkezdték, amely gyorsan haladt

A léghaj kosara egyelőre fennmarad, mert leszállitása tulságosan sok nehézséggel jár. *Megakarják kérni Piccard tanárt, hogy az emlékezetes leszállásnak emlékéül hagyja a léghajót Gurglban.* Délelőtt 11 órakor Kipfer mérnök megérkezett, hogy irányitsa a müszerek elszállitását.

*Piccard szerint a sztratoszférát is befogják vonni a közlekedésbe.*

**Obergurgl**, május 29. **Piccard** több kérdésre válaszolva kijelentette, hogy a sztratoszférába való repülésnek nagy gyakorlati jelentősége lesz. A sebesség ugyanis a légrétegen túl szinte korlátlanul fokozható, úghogy nagy távolságok berepülése olyan rövid idő alatt lesz lehetséges, hogy azt még a repülési rekordsebességekhez szokott mai ember sem tudja elképzelni.

**Európa egyik végétől a másikig**, vagy Európából Amerikába minimális idő alatt lehet majd eljutni. Igaz, — hogy jelentős oxigénkészletet kell majd vinni és a repülőgépkabinjait hermetice el kell majd zárni a külvilágtól, ami azonban nem okoz nehézséget. Ujabb kisérletekre lesz még ugyan szükség, de a sztratoszférát lassan-lassan be kell majd vonni a közlekedés gyorsitása szempontjából tekintetbe jövő lehetőségek közé.

**RÉSZLETEK A REPÜLÉSRŐL.**

**Augsburg**, május 29. **Piccard** tanár, a „Neue Augsburg Zeitung" tudósitója előtt a következőket mondotta:

— Alig hiszem, hogy 25 perc alatt 15.000 méter magasra jutottunk. Ez a gyors emelkedés azért volt nagyon kellemetlen, mert a léggömbnek nagy megrázkódtatásokat kellett kiállani, s főként pedig azért, mert közben nem tehettünk méréseket. A repülés tulajdinképpeni célján, a világürsugarak megmérésén kivül bebizonyitottuk, hogy zárt fülkében fel lehet jutni a sztratoszférába.

**MENNYIBE KERÜLT A REPÜLÉS.**

**Innsbruck**, május 29. **Piccard** tanár hamarosan ismét fel fog szállani a világürbe körtealaku ballonjával, — hogy kutatásainak eredményét kibővitse, egyelőre azonban nem volt nagyobb vágya, mint eg yjót aludni s tegnap este azt mondta a Hotel Edelweiss gazdájának, hogy ma délelőtt 11 óráig ne zavarják, ma úgy istenigazában ki akarja magát aludni. Teg nap, amikor Gurglba ért kisérőjével, első dolga az volt, hogy feleségének és az augsburgi léghajóépitő cég vezet-inek táviratozzon, Augsburgba azt üzente, hogy a léggömb és a gondola, kitünően bevált, az egész úton nagyszerüen manővirozott. A ballon 32.000 márkába került, az aluminium-gondola 10.000 márkába és a müszerek 4.000 márkába, úgyhogy az egész költségekkel együtt a sztratoszféra repülés kitelt 50.000 márkából.

Ezt az összeget a belga tudományos nemzeti alapitvány fedezte.

**GRATULÁCIÓK PICCARDNAK.**

**Obergurgl, május 29.** A belga király **Piccard** tanárhoz sikeres sztratoszféra repülése alkalmából igen szivélyes hangu üdvözlőtáviratot intézett.

**Augsburg, május 29.** A városi tanács mai ülésén dr **Pohl** polgármester a napirendre való áttérés előtt megemlékezett Piccard professzor repüléséről. Piccard professzort felkéri, — hogy a repülés útján történt benyomásairól első izben Augsburgban tartson előadást. A városi tanács egyhangulag csatlakozott a polgármester szavaihoz, majd az augsburgi kereskedelmi és iparkamara üdvözlőtáviratot intézett Piccard professgzorhoz.

# *Hogy végezték ki Schirru anarchistát*

**Székre kötözték és háta mögött a katonák sortüzet adtak rá. —,**

*Róma*, május 29. A Braschi erőd udvarán ma reggel fél öt órakor golyóval kivégezték Schirru Mihály londoni olasz anarchistát, akit a római államvédelmi törvényszék halálra ítélt. A kivégzést a fasiszta milicia egy csapata hajtotta végre. A delikvenst bekötött szemmel vezették az udvarra, a fal mellett felállított székre ültették és lekötötték, azután a háta mögött álló katonák sorüzet adtak rá. A egnapi tárgyaláson Schirru teljes apátiába volt merülve, ugy viselkedett, mintha semmi sem érdekelné, de mikor a halálos ítéletet kihirdették, összerázkódott. A kevésszámu hallgatóság soraiból néhányan evviváz kezdtek, de a törvényszék elnöke nyomban elnémította a közönséget.

A **római államvédelmi** törvényszék **pénteken kezdte tárgyalni az Igazság és Szabadság nevü milánói titkos szervezet tiz tagjának bünpörét**, akik államellenes összeesküvéssel vannak vádolva. Ennek a **bünténynek** kisérletét is 30 évi fegyházzal, vagy kényszermunkával bünteti **az uj** törvény. A tiz vádlott közül csak hét áll a törvényszék előtt, mert három még idejében külföldre menekült.

# Rejtélyes betörési kisérlet az igazságügyminiszteriumba

**A betörőket megzavarták munkájukban és igy nem vittek el semmit.**

*Budapestről* jelentik: Az elmult éjszaka titokzatos betörés történt az igazságügyminisztérium épületében. Az épület Markó uccai frontjának magas földszintjén vannak a számvevőségi igazgatóság irodahelyiségei, amelynek egyike erkélyre nyilik. Ma reggel, amikor a szolga, hozzáfogott a takarításhoz, betörés nyomait fedezte fel.

Az éjszaka folyamán vakmerő betörők a kőfal kiálló diszein felkapaszkodtak a magas földszinti erkélyig, lefeszitették az erkélyajtó kilincsét, hogy ezen keresztül jussanak be az irodahelyiségbe. Ez a munka azonban hiábavaló volt, mert az erkély belülről el volt rekesztve. Ekkor más módon kisérleteztek. Sürü, ragadós péppel kenték be az erkélyajtó üvegablakát, majd papirlapot ragasztottak az ajtóüvegre, amelyet körül akartak vágni. Régi mód szere ez a betörőknek, akik igy elkerülik az üven betörésnél járó zajt.

A betörők már körül is vágták az üvegablakot, ugy látszik azonban ekkor az arra haladó járókelők megzavarták őket munkájukban és dolguk nélkül kénytelenek voltak elmenekülni.

A betörési kisérlet annál inkább rejtélyes és titokzatos, mert a számvevőség helyiségeiben semmiféle pénzt, vagy értéket nem őriznek s igy nem tudják, milyen szándék vezethette a betörőket. A rendőrség széleskörü nyomozást indított az ügyben.


## Értesités.

Tisztelettel értesitem a nagyérdemü közönséget, hogy szombaton, hétfőn és kedden reggel 5 óráig tartok nyitva. Szives pártfogást kér

**Goldstein, vendéglős**
Kigyó u. 12.

Vásároljon a Debreczenben hirdető cégeknél

# Ma délután 5 órakor lesz a Kollégiumi Diákszövetség közgyülése

**Három iskolai találkozó is lesz ezen a napon.**

Nagy napja van ma a kollégiumi diákszövetségnek, évi rendes közgyülését tartja *a kollégiumi oratóriumban. S. Szabó* József c. tanker. főigazgató, a ref.. főgimnázium igazgatója fog elnökölni, aki tulajdonképpen csak azért jött Debrecenbe Ceglédről, ahol nyugalomba vonulása óta lakik, hogy résztvegyen e gyülésen, s lássa, hogy az ő általa alapitott szövetség milyen ténykedést fejtett ki egy év leforgása alatt.

A jövőben minden egyes közgyülésen a szövetség egy-egy kimagasló tagja fog megemlékezni a szövetség nagyjairól,

*Ezt a megemlékezést ez évben dr Némethy Károly v. b. t. t. ny. belügyi államtitkár tartja, aki Szabolcska Mihályról, a költő papról tart beszédet,*

aki Debrecenben végezte a theológiát, a killégiumnak jeles növendéke volt és aki mindig szeretettel gondolt vissza a Debrecenben eltöltött kedves diákévekre. A mai közgyülés tárgyalja dr Kardos Albert. ny. főgimn. igazgató és Csobán Endre inditványát is, hogy

*a szövetség alapitson egy serleget és a jövőben ezzel a serleggel fogja a jelen köszönteni a multat.*

A serleg elnevezése még nincs meg állapitva, azt a közgyülés állapitja meg.

A közgyülés fényét nagyban fogja emelni az, hogy meg fognak jelenni a helybeli diákszövetségek képviselői is, hogy barátságosan kezet szoritsanak az ősi kollégium volt diákjaival, akikkel diákkorukban a legnagyobb barátságban voltak. A testvér diákszövetségeket S. Szabó József társelnök fogja üdvözölni.

*Megjelennek a közgyülésen az 50, 35 és 20 évvel ezelőtt érettségizettek testületileg, miután találkozójukat a szövetségi közgyülés idejére tették.*

Kivánatos már a szövetség érdekében is, hogy a találkozók a jövőben is a szövetségi közgyülés idejére essenek.

A szövetség elnöksége ezuton is kéri *a kollégium volt növendékeit, akik az elemi iskolában, gimnáziumban, tanitóképezdén, jog, theologiai és bölcsészeti akadémián jártak, hogy arra való tekintet nélkül, vajjon tagjai-e a diákszövetségnek, vagy sem, — jelenjenek meg minél nagyobb számban a közgyülésen, hogy a kollégium iránti tiszteletüket és hálájukat ilyen módon is kifejezésre juttassák.*

A közgyülés után este fél 8 órakor a diákok »Kemény bácsijánál« a Petőfi tér 10. szám alatti vendéglőben lesz a társas vacsora, Kemény bácsinál, akinél *évtizedeken keresztül kosztol egy-egy szegényebb sorsu diák teljesen ingyenesen* és igy Kemény bácsi nagyon sok szegénysorsu diáknak tette lehetővé, hogy felnevelkedjék és ember legyen belőle. Ha tehát minél számosabban jelenünk meg a mai esti vacsorán, amelynek ára személyenként 2 pengő (a helyszinen fizetendő), ezzel csak hálánkat rójjuk le Kemény bácsival szemben, aki az ő sok jótettéért hálát és elismerést érdemel.

*A vacsorán a találkozóknak külön asztaluk lesz, hogy egymás között, de azért a szövetség tagjaival együttesen tölthessék el azt a nehány órát* és egymásközt emlékezhessenek vissza a kollégiumban eltöltött jó és kellemes időkre.

Viszontlátásra délután 5 órakor a kollégiumi oratóriumban és este fél 8 órakor Kemény bácsi vendéglőjében, ahol a társ diákszövetségek képviselői is részt fognak venni.

# Debreceni emlékeim

Ez év tavaszán van 50 esztendeje, hogy az érettségi vizsgálatot az ősi debreceni kollégiumban letettem. Ötven év, Istenem, egy egész emberélet. Az én életkorom az, amikor már az ember a jövőtől nem sokat várhatván, szivesen elmereng ifju korának játszi emlékein. Jól esik visszaidézni azon perceket, mikor, mint ifjak, az iskola porát lerázván, virágos kerti utakon járva, tele reményekkel indulunk neki az élet forgatagának.

Hogy az élet csalódásokkal jár, azt mindnyájan tudjuk. Nem mindenkinek teljesülnek ifjukori álmai. Hát én nekem speciel nagyobb panaszra nincs okom. Életem minden gondját munkába igyekeztem eltemetni s most annak alkonyán büszkeséggel tölt el azon tudat, hogy talán nekem is sikerült munkásságom által az emberiségnek némileg hasznára válni.

A mult év tavaszán dr Elek Tibor öcsém, miniszteri osztálytanácsos felszólitott, hogy menjek el vele Debrecenbe s kalauzoljam őt ebben a nagy alföldi metropolisban. — Kérésének szivesen tettem eleget, hisz mióta 50 évvel ezelőtt onnét elperültem, mindig szivesen mentem oda látogatóba s mindig szivesen emlékeztem vissza az ott eltöltött kedves diákéveimre.

Debrecen azóta sokat változott. Az akkori civis város hatalmas, lüktető empóriummá fejlődött. Az egész világon fel nem lelhető, meseszerü klinikák, muzeumok, történelmi nevezetességü templomok, középületek, iskolák stb. sok látnivalót nyujtanak, különösen olyan ember részére, aki e város minden részével valamikor oly szorosan összeforrott.

Megérkezésünket követő reggelen olvastuk valamelyik helyi lapban, hogy aznap délután 6 órakor lesz a Hatvan uccai temetőben nyugvó Csokonai Vitéz Mihály koszorus költő sirja mellett készült „Lilla-pad“ felavatása, melyet a költő egy késői tisztelője ott emeltetett, hogy a siremlékhez zarándokolóknak legyen hol megpihenniök.

Közös óhajunk szerint a „Lillapad“ felavatására kimentünk a temetőbe. A Csokonai Kör elnöke diszes szavakban méltatta a koszorus költő érdemeit; majd egy theologus diák szavalt a költő verseiből. Végül a kollégiumi kántus Csokonai dalokat énekelt. Legutóljára a Kör elnöke felhivta az ünneplőket, hogy egymást felváltva foglaljanak helyet a költő „Lillapadján“. Reánk kerülvén a sor, — Tibor öcsémmel arra én is leültem.

Korán kelő ember lévén, másnap már korán reggel elindultam szállónkból reggeli sétámra s utam önkénytelenül a kollegium előtt elterülő Csokonai-kertbe vezetett. A Csokonai Vitéz Mihály kitünően mintázott érczszobra körüli egyik padra leülvén, a szobor szemlélése közben ellenállhatatan vágy szállott meg ezen percek megörökitésére.

Iró-szerszám is lévén nálam, a következő sorokat vetettem papirosra :

**Lilla-padon.**
**Csokonai Vitéz Mihály**
**Sirján Lilla-padot**
**Szentel ép fel a kegyelet,**
**Én is jelen vagyok,**
**A nagy költő szellemének**
**Egyszerüségével**
**Történik ez s már is oszlik**
**A közönség szóitól...**
**De hogy oly szerencsés voltam**
**Ülni Lilla-padján,**
**Az egyszerü felszerelés**
**Emlékekkel hat rám:**
**Ötven év előtt is ültem**
**— Az idő eltellett —**
**Csokonai Vitéz Mihály**
**Költő-szobra mellett..**
**Ámde akkor ifju szivvel,**
**Ifjui kedéllyel.**
**Istenem, hogy minden el tud**
**Tünni szerte-széjjel....**
**Könnyes szemmel ülök im most**
**Költő Lilla-padján.**
**Minthogy ha az ifjuságot**
**Viszasirni tudnám?!**

Debrecen, 1931 május 30.

**Dr Hubay Miklós,**
egészségügyi tanácsos
Szolnok város
nyug. tiszti főorvosa

# A Cobden Szövetség Debrecenben

A mai nehéz viszonyok között kétszeres érdeklődéssel kiséri a magyar közönség azoknak munkáját, akik egyrészt a külföld vezető egyéniségeit világositják föl Trianon tarthatatlanságáról, másrészt a világgazdaság helyzetéből levont következtetésekkel mutatják meg, a várható javulás pontját. A budapesti Cobden szövetség az élen halad a hasonló testületek között, melyek ezt a kettős célt propagálják. A nagy angol közgazdász, a szabadkereskedelem és az emberi szabadság halhatatlan bajnokáról vette nevét a szövetség, amelynek célja az anyagi és szellemi világ egymáshoz közelebb hozása.

Ily ideális célok mellett természetes, hogy Európa és Magyarország legkiválóbb szellemei vesznek részt a magyar Cobden szövetség munkájában. A nagy angol államférfiak, akik Magyarország barátai, a Cobdenszövetség előadói székéből szóltak legelőször a magyar közönséghez.

Gróf Apponyi Albert, Berzeviczy Albert, Conha Győző, Koós Mihláy államtitkár, gróf Esterházy Móric, Wekerle Sándor és más közéleti nagyságaink, ugyancsak a szövetségben hallatták szavukat országos kérdésekben.

Érthető tehát az a rendkivüli érdeklődés, amellyel a város közönsége a Cobden szövetség első debreceni szereplése elé tekint.

A Cobdenszövetség elnöke az Európaszerte ösmert kiváló közgazdász a szabadkereskedelem magyarországi vezére halasy Fischer Ödön kereskedelmi főtanácsos székesfővárosi bizottsági tag, az O. M. K. E. alelnöke a magyar kereskedelem egyik legkiválóbb vezéralakja, ma szombaton este fél hét órakor tartja előadását a Déri-muzeum előadó termében politika és közgazdaság cimmel, melyben az eszmék magaslatából mutat rá az európai államok, s valamint Oroszország közgazdasági viszonyainak a magyar gazdasági élettel összefüggésére és a jövő kilátásaira. Az előadót debreceni utjára elkiséri a Cobden szövetség egész vezérkara, valamint dr Horváth István, az OMKE főtitkára.

Előadás után a Kereskedelmi Csarnok nagyerdei nyári helyiségében társas vacsorát rendeznek a budapesti vendégek tiszteletére, a melyre eddig kilencvenhárman jelentkeznek. A banketten hölgyeket is szivesen lát a rendezőség.

Vasárnap a Déri muzeumot, az egyetemet tekintik meg a vendégek s kirándulnak a Hortobágyra.

## Értesités.

**A volt »Erzsébet« kávéházat és szállodát, Debrecen, Erzsébet-utca 111. sz. alatt teljesen ujonnan átalakitva megnyitottam s azt a legszolidabb vezetés mellett ajánlom a n. é. közönség szives pártfogásába. — Olcsó árak. Minden este elsőrendü cigányzene.**

Tisztelettel:

**Neumann Sándor,**
**kávéház tulajdonos.**

WEEKEND JEGYGYEL:

*Munka után édes a pihenés!*

A FÁRASZTÓ HÉT UTÁN LEGKELLEMESEBB ÉS LEGSZÓRAKOZTATÓBB KIRÁNDULÓHELY.

ŐSERDŐ KÖZEPÉBEN.
OLCSÓ KISZOLGÁLÁS.
JÓ ITALOK.
JÓ KONYHA.
KITÜNŐ AUTÓUT.

**ERDŐBÉNYE GYÓGYFÜRDŐ**

ELSŐRANGU VASUTI ÖSSZEKÖTTETÉS!

METEOR
MOZGÓSZINHÁZ
SOGORA TÉR

Szombaton:
**Kopenhágai rikancsok.**
Vigjátékattrakció 10 felvonásban. Zoro és Huru főszereplésével.
Megelőzi:
**Harold és a kigyó.**
**Akit üldöz a pénz.**
Előadások: 7 és 9 órakor. **Félhelyárakkal!**

## *Ma érkeznek a Nemzetközi Sütőipari Kongresszus résztvevői Debrecanbe*

Tisztelettel értesitem a Sütőipari Kongresszus érdekeltségét, hogy a külföldi és vidéki vendégek ma, 30-án délután 7 óra 30 perkor érkeznek Debrecenbe. Elszállásolásukról a Menetjegyiroda gondoskodik. — A társasvacsora 30-án este az Angol Királynő-ben lesz.

Kérjük az érdekeltséget, hogy a fogadtatáson megjelenni szíveskedjenek. — A rendezőség.

## TURISTASAG

A Magyar Turista Egyesület debreceni osztálya vasárnapi kirándulása a guthi erdőbe dr Horvay Róbert vezetésével. A vasárnapra tervezett halápi kirándulás a jövő vasárnap, junius 7-én lesz megtartva. A Guthra indulás reggel 8 órakor, visszaérkezés este fél 9 órakor. Étkezés batyuból. Találkozás a represkerti faraktárnál. Vendégeket bármilyen turán szívesen lát a vezetőség. Turista Egyesület juniálisa 14-én, vasárnap a Guthon. Zene. tánc, fonatos, bacipecsenye.

## Közérdekü levelek

### *A száguldó autókról*

Alig pár napja annak, hogy egy ismeretlen soffőr az utóbbi évek egyik legtragikusabb halálesetét idézte elő Debrecenben. A szomorú eset után szinte várta a közönség, hogy a város uccáin megszünnek száguldozni az autók és a soffőrök okulva Tóth soffőr esetén, ezentul fokozott óvatossággal fognak közlekedni.

Sajnos ez a remény hiu volt. Távoiról sem akarok általánosítani, de le kell szögeznem, hogy még mindig vannak soffőrök, akik ha rendőrt nem látnak, akár könnyelműségből, akár bravuroskodás vágyából, veszélyeztetik a járókelők életét. Erre szabad legyen a következőket elmondanom.

Pénteken délelőtt egy kollégámmal a Royal-szálló előtti úttesten a járda és a benzinkút között, a villamos megállóhoz mentünk át. A Piac ucca felől ekkor szédítő iramban egy szürke autó közeledett, amely láthatólag a Deák Ferenc uccára tartott. Az utolsó pillanatban azonban, **anélkül, hogy irányt jelzett volna**, hirtelen egy éles kanyart csinált és még mindig óriási sebességgel a benzitkút elé kanyarodott. Mi éppen abban a pillanatban mentünk el a kút előtt és valósággal Isten csodája volt, hogy az autó alá nem kerültünk. Ahogy az autó megállt, mögéje léptem és feljegyeztem a számot. A soffőr gunyosan mosolygott és odaszólt :

— **Csak irja fel, hogy el ne felejtse !**

Az ismétlődő esetek tömege arra int hogy a vigyázatlan soffőrök megrend szabályozásának itt van az ideje. És ebben elsősorban a közönség segithet, amely megjegyzi az autó rendszámát és azt bejelenti a hatóságnak. — Ha mindenki lelkiismereti kérdésnek tekintené és örködne a soffőrök magatartása felett, megszünnének ezen a téren a már türhetetlen anomáliák és nagyon hamar elvesztené hajtási engedélyét az olyan bravuroskodó soffőr, mint a tegnapi autónak a vezetője, melynek rendszáma : D. 25—622.

(nyil).

———oooOooo———


# A hölgyközönség figyelmébe!

A különleges nyári divatujdonságok nagyválasztékban raktárra érkeztek.

**KLEIN MIKSA**

előbb Ecker, Klein, Sugár Nagyáruháza

Debrecen, Ferenc József ut 48. szám.


## Felmentett a debreceni törvényszék két gazdálkodót, akik agyonvertek egy garázdálkodó meztelen őrültet

**Egy hirtelen megőrült legény borzalmas tragédiája.**

Megdöbbentő eset történt ez év márciusának végén Hosszupályi községben. *Móré Ferenc 20 éves juhászon kitört az őrület és meztelenre vetkőzve garázdálkodott a község uccáin. Betört egy gazdálkodó házába, ahol a megijedt emberek agyonverték.* A rendkivüli eset részletei a következők :

Móré Ferenc juhász egy Hosszupályi község melletti nagy uradalom alkalmazottja volt. Soha semmiféle rendellenességet nem tapasztaltak rajta sem hozzátartozói, sem ismerősei, igy még csak gondolni is nevetséges lett volna arra, hogy ezen a józaneszü legényen kitör az őrület.

Pedig igy történt. Március 26-án Móré Ferencet gazdája valami megbizással beküldte a községbe. Alig ért a legény a község főuccájára, kitört rajta az őrület.

*Ruháit lehányta magáról és anyaszült meztelenen száguldozva az uccán, magából kikelve orditotta :*

*— Fogjanak meg, rablógyilkos vagyok !*

Ekkor már éjfélre járt az idő. Két öreg éjjeli őr ott termett a nagy kiáltozásra, de amikor meglátták a meztelen férfit, aki lehetetlenül ugrándozott, megijedtek és elszaladtak. Móré ekkor garázdálkodni kezdett.

*Beverte az orvosi, és a jegyzői lak, a községháza, a leventeház, az elemi iskola ablakait, még pedig puszta kézzel és igy kezéből egyszerre ömleni kezdett a vér.*

Azután Kádár Henrik gazdálkodó háza felé szaladt és átvetette magát a kapun. A Kádár-házban csak ketten voltak otthon: Az öreg Henrik és Imre fia.

Rendkivül meglepődtek, mikor éjfélkor zörgetést hallottak az ablakukon és mikor azután hallották, hogy odakint valaki »gyilkos«-t ordit, nem mertek kimenni. Mikor azonban meggyőződtek, hogy az idegen már eltávozott, mégis kimentek az udvarra. Közben az őrült ember az uccán a háló szoba elé lopódzott és beverte az ablakokat.

Kádárék még nem tudták, hogy miféle rejtélyes ellenféllel állanak szemben és preventiv intézkedéseket tettek. Az udvaron mélyen meghajolva a szekérhez lopództak és onan egy baltát emeltek le. Ekkor látták meg, hogy a kapu ki van a helyéből emelve. Nagy erőlködve visszahelyezték és belülről egy nagy akácfakaróval megtámasztották. Móré Ferenc közben ujra a kapu elé ért és mikor látta, hogy az be van téve, *egy ugrással átvetette magát rajta és pontosan a két Kádár közé zuhant.*

*De rögtön utána feltápászkodott és ütésre emelt ökölllel Kádár Henrik felé rohant. De ez sem volt rest, előkapta az akácfadorongot és azzal fejbeverte az ismeretlen embert. A hatalmas ütésre Móré összeesett, mire Kádár Imre a baltával a fejére sujtott.*

Miután az elalélt ember nem mozdult, azt hitték, hogy már nincs benne élet és Kádár Imre elment a csendőrökért.

*Közben azonban az őrült legény feleszmélt és rátámadt az öreg gazdára. Ez ismét felkapta a dorongot és kétszer a fejére sujtott támadójának. Ez ujra összeesett és többet nem mozdult.*

Ezután érkeztek meg a csendőrök. Világosságot gyujtottak és ekkor látták, hogy egy meztelen férfi fekszik előttük. *Az összecsődült közönség közben az uccán a szerencsétlen ember ruháit is megtalálta.* Móré Ferencet felvitték a községházára, ahol ápolás alá vették.

*Segiteni azonban már nem lehetett rajta, mert reggelre kiszenvedett.*

Az ügyészség a különös bünügyben bevezette a nyomozást és ennek eredményeképpen *vádat emelt Kádár Henrik és Imre ellen szándékos emberölés büntette cimén.* Az ügyet tegnap tárgyalta a debreceni törvényszék Rézler-tanácsa.

*Mindkét vádlott önvédelemmel védekezett.* Hangoztatták, hogy ellenfelük olyan támadó magatartást tanusitott, hogy kénytelenek voltak vele szemben a legerélyesebb eszközöket alkalmazni. Azt, hogy őrült, természetesen nem tudták.

A biróság több tanut hallgatott ki az ügyben, akik az őrült garázdálkodásáról tettek tanuvallomást Valamennyien megegyeztek abban, hogy

*Móré Ferenc ijesztő külsejü volt azon az éjszakán*

és szinte lehetetlen volt megfékezni.

A perbeszédek elhangzása után *a törvényszék mindkét vádlottat felmentette az emberölés vádja alól.*

*A biróság beigazoltnak vette, hogy a két gazdálkodó önvédelemből követte el tettét.* A felmentő itélet ellen a kir. ügyész elitélés végett felebbezést jelentett be.


**Junius hó 1-től a Hungária kávéházban csak rövid ideig**

**Kiss Béla**

országos hirü cigányzenekara muzsikál.

A Debreczen apróhirdetése olcsó, mert eredményes.

## Képek Ferenczy Gyula temetéséről

Kihozzák a koporsót a gyászkocsira.

A lelkészek csoportja a menetben.

## Holnap indul a máriapócsi zarándoklat

Több ízben hírt adtunk már arról a nagyszabású zarándoklatról, amely vasárnap, május hó 31-én keresi fel a közeli kedves kegyhelyet, Máriapócsot, s amelyen — a jelekből ítélve — ezren felüli számban vesznek részt a debreceni katolikusok. Az érdeklődés ilyen nagymérve azzal magyarázható, hogy a hívek régóta készülnek már ilyen megkapó demonstrációra, hiszen közös zarándoklat már esztendők óta nem volt.

A rendezőség a zarándokok kényelmét szemelőtt tartotta s azért a helyiérdekű vasút szerelvényeivel, különvonatot állított be, amely reggel 4.30 órakor indul, nem a nagyállomásról, hanem a MÁV előtérről, a HÉV vasút Petőfi-téri telepétől. — A nagy meleg elkerülése végett a hüvös reggeli órákat töltik útazással a zarándokok, s éppe nezért a vonat a fenti indulási időben pontosan indul. Nyírbátorban a helyiérdekű szerelvényt, rákapcsolják a másik vonal mozdonyára, reggel 8 óra 17 perckor már Máriapócson lesznek a zarándokok, ahol kocsik állanak majd azok rendelkezésére, akik bármi okból nem tudnának gyalog bemenni a kegyhelyig. Menetközben a különvonat megáll a Hatvan ucca végén, a Baromvásártéren, az Auguszta szanatóriumnál, a nagyerdei elágazásnál, Pallagon s Hajdúsámsonban is, így ezeken az állomásokon is lehet felszállani a zarándokvonatra.

A helyiérdekű vasút igazgatóságával sikerült olyan megegyezést kötni, hogy az egészjegy váltására kötelezettek is kedvezményes menetdíjat fizetnek, mégpedig oda-vissza való utazásra 4.40 fillért. Hasonlóképpen érvényesek erre az utazásra a MÁV vonalaira érvényes minden kedvezmény mégpedig minden különösebb utánjárás, vagy ráfizetés nélkül.

A zarándoklat célja, hogy a debreceni katolikus hivek buzgó imádsággal és ájtatos búcsújárással segítségére sisseenek az üldözött spanyol katolikusoknak s hogy — éppen hősök vasárnapja lévén —, a kegyhelyen imádkozzanak a magyar hősi halottakért. A zarándoklat programja a következő: Ma, vagyis szombaton este hét órakor előkészítő szentbeszéd lesz a templomban, amelyet Kovács Sándor káplán fog mondani. A mai májusi ájtatosságon és utána már elvégezhetik a szentgyónásukat is a zarándokok, sőt ajánlatos is, hogy végezzék el, mert az úton nem igen lesz erre idő. Természetes dolog, hogy a kegyhelyen is lehet gyónni s a templom páterei a megérkezés után rögtön rendelkezésre állanak.

Holnap reggel kilenc órakor a máriapócsi kegytemplomban ünnepélyes nagymisét mond **Kovács Sándor,** szentmise után prédikál dr **Hanzély Lajos** szentszéki aljegyző, 11—2 óráig pihenés, két órakor a kegytemplomban ereklyetisztelés, — majd a templom udvarán aktuális dolgok megbeszélése. Félnégy órakor litánia s ájtatossák a hősi halottakért, amely után a zarándoksereg indul vissza a máriapócsi vasútállomásra, ahol vonatra száll, s este 8 óra 30 perckor visszatér Debrecenbe.

Szükséges, hogy a zarándoklaton résztvenni akarók még ma kiváltsák „Részvételi jegyüket", a plébániai hivatalban, a hivatalos órák alatt. Ilyen részvételi jegyet különben holnap reggel a vonat indulásakor is lehet beszerezni.

# Megrendítő családi tragédia

**Nem tudott élni a kisfia nélkül, agyonlőtte magát egy fehérvári nagykereskedő.**

*Budapestről* jelentik: Basch Pál székesfehérvári terménykereskedő az Őstermelő Rt. fehérvári kirendeltségének volt igazgatója, a Pannónia ucca 18. számu ház VI. emeletén Farkas Arnold nyugalmazott orvos-ezredes lakása előtt agyonlőtte magát. Farkas Arnold a terménynagykereskedő apósa volt.

Basch Pál régi székesfehérvárii kereskedőcsalád tagja. Nyolc évvel ezelőtt vette feleségül Farkas Arnold nyugalmazott orvosezredes leányát. Az utóbbi években a kereskedőnek sulyos anyagi gondjai voltak, a házastársak között differenciák mutatkoztak. Baschné egy évvel ezelőtt otthagyta férjét és kisfiával együtt szüleihez költözött, egyuttal meginditotta a válópert inditott férje ellen. Basch többször kisérletet tett, hogy feleségét visszatérésre birja. Félévvel ezelőtt ellopta gyermekét és az egyik nevelőintézetben helyezte el. Hosszas keresés után találták meg a gyermeket, majd a bíróság ugy döntött, hogy a gyermek az édesanyjánál marad. Basch Pál ezután minden héten Budapestre utazott, ilyenkor apósa kávéházba vitte unokáját s az apa a kávéházban találkozott kisfiával.

A nagykereskedő az utóbbi hetekben egyre jobban fokozódó izgalomban élt. Többször hangoztatta, hogy fia nélkül nem tud élni.

Tegnap irodájában minden átmenet nélkül csomagolni kezdett, levelet irt, majd magához vette revolverét és eltávozott. Budapestre utazott, itt este kilenc órakor megjelent a Pannónia ucca 18. sz. házban, felment apósa lakása elé s revolverével agyonlőtte magát.

Basch három bucsulevelet hagyott hátra. Egyet az *Az Est* szerkesztőségéhez, egyet kisfiához egyet feleségéhez intézett.

**VASBUTOROK**
sodrony ágybetétek, matrac párnák stb. a
**Debreceni Vasbutorgyár R.-t.**
elismert legjobb minőségü gyártmányai gyári árban beszerezhetők
**Seszlina Lajos és Tóth Gyula cégeknél**
Takarékossági könyvre is.

**Poloskát, svàbot**
*gyökeresen irt*
**Takaritási Vállalat**
*Nap ucca 3.*
***1 liter téregölő szer 5 pengő.***
Telefon 17-55.

## A 39-es emlékmü megkoszoruzása

Vasárnap, a Hősök napján, mint minden évben kegyeletes aktus keretében a volt 39-es bajtársak megkoszoruzzák a nagyerdei 39-es hősi emlékművet. Vasárnap pontosan fél 9 órakor gyülekeznek a 39-es bajtársak az emlékműnél és besztercebányai Klein László nyugalmazott tábornok beszéd kiséretében koszorut helyez az emlékműre. Innen a bajtársak átvonulnak a Magoss György-térre és résztvesznek az emlékünnepélyen. A 39-es hősi halottak fáit Klein tábornok, az idegen ezredek fáit a volt 39-esek nevében Vályi Nagy Frigyes nyug. tábornok koszoruzza meg. — Kérik, hogy a volt 39-es bajtársak minél nagyobb számban jelenjenek meg a kegyeletes aktusnál.

**A »DEBRECZENI EGYSÉGES-PÁRT« KÖRZETI ÉRTEKEZLETEI.**

A 4. számu körzet ma szombaton a Hermann-féle vendéglőben, Fancsovics-utca 1. szám alatt este 8 órakor;

a 21. számu körzet este 7 órakor a Papolczi-féle vendéglőben, Böszörményi-ut 7. szám alatt;

a 30. számu körzet este 8 órakor a »Koronában«, Csapó-utca 17. sz. alatt;

a 36. számu körzet pedig a Mezei-féle vendéglőben Lorántffy-u. 42. szám alatt este 8 órakor tartja értekezletét.

A körzeti értekezletekre ugy a tagokat, mint az érdekelt választókat ez uton is meghivja és szives megjelenésüket tisztelettel kéri az Elnökség.

Kávéházban, borbélynál kérje a „Debreczen"-t.

# A Bata gyár mégis letelepedik Budapesten

**Fél millió alaptőkével indul meg a cég, melyet tegnap már be is jegyeztek. — Magyar vezetést és magyar munkások alkalmazását igérik Batáék.**

**Budapest,** máj. 29. Péntek délelőtt érdekes és meglepő cégbejegyzés történt a budapesti cégbejegyző hivatalban. A törvényszéken megjelent Friedmann Ignác dr ügyvéd helyettese és **a Bata magyarországi cipőipari és kereskedelmi rt. cégbejegyzéséről szóló végzést átvette.**

Az iratok szerint a hatalmas csehszlovákiai Bata-gyár a Váci-ut 48. **szám alatt szervezi meg** telepét, **500.000 pengő alaptőkével,** amelyet 100 darab 5000 pengő névértékü részvény formájában létesitenek.

A céget hárman jegyzik: **Bata** Tamás, a csehszlovákiai Bata-müvek elnöke, **Czipora** Domokos, a csehszlovákiai gyárak exportirodájának vezetője és **Friedman** Ignác dr budapesti ügyvéd. A céget általában ketten jegyzik, azonban ezek közül az egyik mindig feltétlenül vagy Bata Tamás, vagy pedig Czipora Domokos.

A nagy csendben végrehajtott cégbejegyzés mindenesetre igen nagy meglepetést fog kelteni. A Bata-gyár egyelőre a Váci-ut 48. számu gyártelep egy részét bérelte ki és itt fogja megkezdeni a szervezés és a gyártás munkálatait. Egyelőre csak kétéves szerződés köti a Bata-gyárat a Wörner-telephez, ezután fognak dönteni arról, vajjon továbbra is a gyár telepét használják fel cipőgyártás céljaira, vagy pedig a gyár teljesen modern uj épületet emel.

Ez mindenesetre attól függ hogy milyen mértékben találja meg a Bata-cég magyarországi gyártelepének számitásait. Amennyiben a magyarországi üzlet beválik, akkor a cég már a jövő év folyamán felépiti uj gyárépületét.

A Wörner-gyár két nagy ugynevezett vasszerkezeti csarnokába kezdődik meg a munka és erre a célra bizonyos átalakitásokat kezdenek meg már a jövő hónap folyamán. Batáék átveszik a gyár irodaépületének nagy részét is és innen intézik majd a nagy adminisztrációt.

Mint beavatott forrásból értesülünk, Batáék csehszlovákiai üzleti elvükhöz hiven nem szándékoznak kizárólag gyártással foglalkozni, hanem ugyanugy, mint a többi országokban, ahol a Bataféle gyár létesült, a kicsinybeni árusitást is saját szervezetük fogja ellátni.

Ilyenformán a közeljövőben meg ismerkedhetik majd Budapest közönsége a Bata cipőáruházakkal. Mint értesülünk, már ilyen irányban is történtek tárgyalások, azonban eddig eredményre még nem vezettek, mert Batáék először egy nagy egységes áruházat akartak létesiteni, de megfelelő helyiséget megfelelő bérért még nem találtak.

Az üzem már szeptember hónapban dolgozni kezd. Batáék egyelőre csak mintegy 140—150 munkást foglalkoztató középüzemet akarnak Budapesten létesiteni és hogyha ez némiképpen beválik, akkor kezdenek majd hozzá a tőlük megszokot dimenziójú gyártelep létesitéséhez. Az első munkálatokat és a budapesti adminisztráció megszervezését Czipera Domokos, az export-osztály vezetője fogja végezni, aki a közeli napokban Budapestre érkezik. A zlini Batagyár irodájának nehány magyar származásu tisztviselőjét hozza magával, akik segitségére lesznek az adminisztráció megszervezésében. Amint ezzel elkészülnek — számitásaik szerint augusztus végén — befejeződnek az adminisztráció szervezésével létesitett üzem munkálatai is és szeptember elején teljes gőzzel indulhat meg a munka.

Batáék a 140—150 cipőipari munkás közül egyelőre mintegy 30—40 zlini munkást akarnak szerződtetni abból a célból, hogy a magyar cipőipari munkásokat betanitsák és amint ez megtörtént, a magyarországi Bata-gyár teljes adminisztrációját és üzemét magyar igazgatás alá akarják helyezni.

A magyarországi Bata-gyár alapitásának magyar résztvevői arra az álláspontra helyezkednek, hogy a gyár egyáltalán nem jelent konkurrenciát a kisiparosok számára, mert — mint mondják — aki *addig csináltatot cipőt viselt, az nem vásárol gyári cipőt. Magyarország eddig is cipőbehozatalra szorult és a zlini gyár budapesti letelepülése Batáék szerint egyelőre nem jelent mást, minthogy esetleg sikerül a külkereskedelmi a külkereskedelmi mérleg egyik terhét, a cipőimportot kiküszöbölni* és Magyarország szükségletét Magyarországon előállitani. Batáék szerint a gyár alapitása későbbi idők folyamán még *a cipőiparban fellépő munkanélküliségre is jótékony hatással lesz, amennyiben a munkanélküliséget a nagy gyár némiképpen csökkenteni fogja.*

# Még melegebb lesz

**Ritka és szokatlan az idei május — mondja a Meteorológia.**

A májusi kánikulával kapcsolatban a Meteorológiai Intézet a következő információt adta:

— Egy népszerü mondás azt tartja, hogy ha egy évben sok az akácvirág, akkor kevés lesz a liszt, de sok lesz a bor. Az akác akkor virágzik erősen, ha a május meleg. Idén ez az eset következett be. Az idei május minden tekintetben melegebb a normálisnál. Magyarországon napirenden vannak és megszokottak a májusi fagyok és igen ritka dolog az, ami az idén történt, hogy egyetlenegy fagyhelyzet sem volt. Még a közhitben szereplő fagyos szentek napján sem volt fagy, sőt Szervác, Pongrác napja még melegebb volt, mint a többi. Különösen meleg volt az idő egy másik birhedt napon, Orbán napján, május 25-én.

— Ennek a májusi melegnek különösen a kertészet és szőlőtermelés szempontjából van jelentősége. A szőlőtermelésre a meleg, nedves, párás, fülledt május annyiból jelentett veszedelmet, hogy a peronoszpora ilyenkor gyorsabban jelentkezik. A szőlőtermelő gazdáknak erre figyelemmel kell lenniök, hogy idejekorán megtegyék óvintézkedéseiket.

— Hogy a forró májusnak milyen junius, julius, augusztus következik, azt nem lehet megállapitani. A tapasztalat szerint az egyes évszakoknak majdnem semmi közük nincs a többihez és következtetéseket, sajnos, nem lehet levonni. Sok kisérlet történt ebben a tekintetben Magyarországon és külföldön is, de az összefüggés az egyes évszakok között nagyon lazák és a kisérletek csak igen szerény eredményeket produkáltak. Az időjárás olyan bonyolult fizikai folyamat, hogy néhány évtizedes tapasztalat alapján nem lehet erre a kérdésre válaszolni. Tény az, hogy az időjárás csak igen ritkán ismétli meg önmagát, mert igen nagy szerepe van kialakulásában a véletlennek is. Prognózist tehát maximum két-három napra lehet adni s a mostani helyzet az, hogy a meleg fokozódása várható. Holnap valószinüleg melegebb lesz, mint ma, a vasárnap már hozhat zivataros esőket és valószinű, hogy a jövő hét elején lehülésben lesz részünk.

# A magyarországi tótok hüségnyilatkozata

*Békéscsaba,* május 29. A Békéscsabai Kisgazda Egyesület, a Békéscsabai Kisgazda Ifjak Művelődési Egyesülete vasárnap tartott ülésén a következő tiltakozó határozatot hozta:

Alulirott Békéscsabai Kisgazda Egyesület és a Békéscsabai Kisgazda Ifjak Művelődési Egyesülete, mint azok a testületek, amelyek a két évszázaddal ezelőtt a Felvidékről az Alföldre telepedtek, tótajku lakosság és vérszerü leszármazottainak számottevő részét foglaljuk magunkban és hivatott szószólói a békéscsabai tótajku lakosságnak, megbotránkozással visszautasitjuk azt a machinációt, amellyel a cseh kormány által előirt recept szerint akarnak bennünket megvédeni, állitólagos elnyomatásunkkal szemben. Erkölcsi kötelességünknek tartjuk a leghatározottabban tiltakozni e hazug rágalom ellen, a magyar haza édes fiai vagyunk, akik nyelvünket, vallásunkat, hagyományainkat és kulturális politikai, valamint gazdasági téren a legteljesebb szabadságot élvezzük. Állampolgári jogainkat mindenkor és minden vonatkozásban szabadon gyakorolhattuk és gyakorolhatjuk ma is. Elnyomatásban sohasem volt részünk. A reánk lealázó beállitás ellen, amellyel mélyen sértik önérzetünket, a leghatározottabban tiltakozunk és kivánjuk e tiltakozásunknak minden illetékes fórum előtt legnyomatékosabb kifejezésre juttatását.

**Hotel Auguszt**

**(Abbázia).**

CENTRÁLIS FEKVÉS, KURPARK, STRANDFÜRDŐ
HAJÓÁLLOMÁS SZOMSZÉDSÁGÁBAN
MAGYAR KONYHA, MAGYAR VENDÉGLŐS.

# Könyvismertetés

**ROMÁNIA.**

*(Szász Zsombor legujabb könyve a Magyar Szemle Társaság „Kincstár" rovatában.*

Szász Zsombor jelenleg a román kérdés legkiválóbb szakértője. Mikor pár évvel ezelőtt angol nyelven is közreadta „Erdély Romániában" c. nagy munkáját, a román szenátusban Christeon Miron ‚démoni ügyességgel megirt' munkának kiáltotta ki. Azóta a Magyar Szemle hozta kiválóbbnál kiválóbb tanulmányait s Jancsó Benedek halála után joggal őt tartják a nagy tudós egyenes utódának.

Az utódállamok viszonyai iránt tájékozatlan magyar közönség hálás lehet legujabb könyvéért. A Magyar Szemle Társaság „Kincstár" c. népszerü kiadványsorozatában ugyis most adta közre „Románia" c. négyives kis ismeretterjesztő tanulmányát s ezzel olyan hiányt pótolt, melyet — sajnos — eddig minden ujságolvasó ember kénytelen volt elviselni. Szász Zsombor könyve a románság történetének rövid áttekintése után rátér a megnagyobbodott Románia politikai, közjogi, gazdasági és kulturális viszonyainak tárgyalására s alig pár oldalon olyan találó, de mégis tárgyilagos képet nyujt az olvasónak, hogy szinte fölöslegessé tesz minden más erre a kérdésre vonatkozó olvasást. Vizsgálódásainak végső következtetése az, hogy: „Nagyrománia ugy bel-, mint külpolitikai szempontból távol van a konszolidációtól. Elkedvetlenitett, ellenséges szomszédoktól körülvéve, Európa egy államában sem olyhevesek a pártviszályok, mint Romániában, amelyeket még veszélyeseebbekké tesz a pártok territoriális jellege. Károly király visszatérése óta eltelt több mint egy félév és a kormány és a pártok helyzete nem bir egyensulyba jönni. Mindez azonban — folytatja Szász Zsombor — nem jelent disrupciót. Ha az erdélyi románok néha visszasirják a magyar uralom tisztaságát és tisztességét, ha regionális politikát követelnek és csinálnak s ha még a besszarábiaiak is vágyva emlegetik vissza a cári uralom patriarchális kormányzatát, mindez nem azt teszi, hogy előttünk áll Nagyrománia bomlása."

„Mig Európában a mai erőviszonyok állnak fenn, Romániának a páriskörnyéki szerződésekben megállapitott területi és politikai állományát komoly veszedelem nem fenyegeti." —n.

# Milyen idő volt és milyen idő várható

*A Meteorológiai Intézet jelenti május 29-én déli 12 órakor:* Az európai időjárás csendes. Közép- és Dél-Európában tulnyomóan derült és igen meleg idő uralkodik. Nyugat-Európa hüvösebb s ott kisebb esők is vannak.

Hazánkban a meleg fokozódott, a hőmérséklet a legtöbb helyen elérte a 30 fokot. Az idő, egész apró esőktől eltekintve, száraz maradt.

Várható időjárás a következő 24 órára: Meleg, helyi zivatarokra hajló idő.

### LÉTAY ERNŐ VOLT NEMZETGYÜLÉSI KÉPVISELŐ BELÉPETT AZ EGYSÉGES-PÁRTBA.

Létay Ernő, volt nemzetgyülési képviselő levelet intézett Pesthy Pál dr-hoz, az egységes párt elnökéhez, amelyben bejelenti, hogy az egységes pártba belép. A többi között ezt irja levelében:

— Hiszem, hogy az a politika, melynek következetes folytatása által Bethlen István gróf a magyar ügyet a nemzetközi érdektelenség, közöny, sőt a feneketlen gyülölet ködéből kivonni tudta, a fokozatos előrehaladás utján megtermi azon sikereket is, melyek külső és belső vonatkozásaikban békét, nyugalmat, szabadságot és biztos megélhetést jelentenek hazánk minden polgára számára.

———oooOooo———

### RAFFAY PÜSPÖK ORBÁNCBAN MEGBETEGEDETT.

**Budapest**, máj. 29. **Raffay** Sándor dr bányakerületi evangélikus püspök legutóbb orbácban megbetegedett. — Az orvosprofesszorok megállapitották, hogy bár Raffay Sándor teljes felgyógyulása előreláthatólag hosszabb időt veszen igénybe, aggodalomra nincs ok.

———oooOooo———

### DÁNÉR BÉLA ÁRVÁJA ÉVI JÁRULÉKOT KAP A DÉLIVASUTTÓL.

**Dánér Béla** dr tavaly szeptemberben, — mint ismeretes —, Balatonzamárdi mellett autószerencsétlenség áldozata lett. A halálos szerencsétlenséget a vasúti őr gondatlansága okozta, mert nem eresztette le a sorompót. **Dánér** Béla hátramaradt kétéves kisleánya nevében édesanyja kártérítési pört indított a Délivasút ellen. **Hankovszky** Lajos dr törvényszéki bíró csütörtökön tárgyalta az ügyet és **Dánér Béla árvájának**, nagykoruságának az eléréséig, **havi 159 pengő járulékot ítélt meg.**

———oooOooo———

### ELITÉLTÉK A »ROTHE HILFE« MEGBIZOTTAIT.

*Budapest*, május 29. A budapesti büntetőtörvényszék ma vonta felelősségre Martos Flóra, Weisz Lajos magántisztviselőket, Kálmán Endrét és Róth Lajosnét magánzónőt, akik ellen azt a vádat emelte az ügyészség, hogy kommunista foglyokat anyagilag támogatnak. törvényszék Martost társadalmi rend felforgatására irányuló vétség cimén 10 hónapi, Kálmán Endrét ugyanilyen cimmel 5 hónapi fogházra itélte. A másik két vádlottat felmentette.

———oooOooo———

### ISMERETLEN BETEGSÉG PUSZTITJA A BUZÁT MEZŐKÖVESD KÖRNYÉKÉN.

Az egyik Mezőkövesd közelében levő nagybirtokon ismeretlen betegség pusztitja a buzát. A betegség abban áll, hogy a buza nem tudi akihánnyi a kalászát s a szár belöl elsorvad. A betegség hasonlit a pritt légy által okozott kártevéshez. A betegség következtében az uradalom buzatermésének körülbelül 80—90 százaléka elpusztult. A kórokozó megtalálására megindult a vizsgálat, mert csak ezután lehet szó a baj tovaterjedésének megakadályozására.

———oooOooo———

### ELPUSZTULT HIRES VERSENYLÓ.

*Berlin*, május 29. A walfriedi ménesben elpusztult 25 éves korában Fervor, a hires mén, amely versenypályája alatt 19 versenyt nyert és győzelmeivel összesen 450 ezer márkát szerzett.

# Zavarok az Európa bajnoki vivóversenyeken

*Bécs*, május 29. Az Európa bajnoki vivóversenyen a mai napon került sor az egyéni tőrbajnoki mérkőzésre, amelyben 53 versenyző vett részt. A nemzetközi vivószövetség uj rendszere, amelynek alapján az Európa-bajnokságot egyéni versenyen lebonyolitják, csődöt mondott. A rendszer mellett a verseny állása teljesen áttekinthetetlen. A magyar csapat tagjai kitünően dolgoznak, senki sem várta tőlük, hogy olyan jól szerepelnének. A magyarok közül Hatz Ottó főhadnagy 4 győzelmet és 1 vereséget, dr Hajdu János, dr Tóth Péter, Kálnitzky Gusztáv százados, Hatz József főhadnagy 3 győzelmet és 2 vereséget szenvedtek, Maszlay Lajos főhadnagynak 2 győzelme és 3 veresége van. A hölgyvivók közt Bogen Erna, Dani Baba veretlenül áll és biztos részt vevője a döntőnek. Jól áll még Rozgonyi Györgyné.

*Bécs*, május 29. Az európabajnoki vivómérkőzések során a női egyéni tőrversenyben a mai nap Bogen Erna (Magyarország) és Dani Baba (Magyarország) áll vereség nélkül a legjobban. A többi női magyar tőrvivók közül Rozgonyinénak 3 győzelme, 1 vereségt, Eleknének 2 győzelme és 2 veresége; a magyar tőrvivók közül dr Hajdu Jánosnak, Hatz Ottó főhadnagynak és dr Tóth Péternek 3 győzelme és egy veresége van. Hatz József főhadnagynak és Kálnitzky Gusztáv századosnak 2 győzelme és 2 veresége van. Vitéz Rády József alezredesnek 1 győzelme és 3 veresége van.

# A román jegybank elcsapott igazgatója perli Romániát

**Bukarest**, május 29. Buriheanut, a román nemzeti bank volt kormányzóját annak idején királyi dekrétummal mozditották el állásából, mert meg akarta hiusitani a kormánynak Párisban folytatott kölcsöntárgyalásait. A közigazgatási bíróságnál most beperelte az államot. Állásába való visszahelyezését, az elmozditás folytán elmaradt anyagi és erkölcsi kártérités fejében pedig 10 millió leit követel. Itélet még nincs.

# Milliós panama a bukaresti városházán

**Bukarest**, május 29. A bukaresti polgármester és főpolgármesteri hivatal müködésének felülvizsgálására kiküldött bizottság nagy szabálytalanságoknak jutott nyomára. A telekkisajátitások körül milliós panamák történtek. A városi tanács fantasztikus magas árak mellett adta ki a közmunkákat, a rendőrségileg körözött bünösöknek is. A belügyminiszter ma felfüggesztette állásától a főpolgármestert, valamint helyettesét s az egyik alpolgármestert.

# Horthy kormányzó és Bethlen miniszterelnök üdvözlő táviratai Apponyi Alberthoz

**Budapest**, máj. 29. Nagybányai vitéz **Horthy** Miklós, Magyarország kormányzója, **Apponyi** Albert grófhoz a következő táviratot intézte:

»A hazájának tett ritka értékü szolgálatokban gazdag életének mai nevezetes mérföldkövénél a legmelegebb szerencsekivánataimmal keressem fel.

Az egész nemzet szeretetétől és nagyrabecsülésétől övezve tartsa meg továbbra is a Mindenható még számos éven át jó egészségben és boldogságban.

**Horthy.«**

**Budapest**, máj. 29. **Apponyi** Albert gróf 85. születésnapja alkalmából a m. kir. kormány nevében **Bethlen** miniszterelnök a következő táviratot küldötte:

»Nagyméltóságu gróf Apponyi Albert vbtt. országgyülési képviselő urnak, Gyöngyösapáti.

Fogadja Nagyméltóságod 85. születésnapja alkalmából, amely az egész magyar nemzet ünnepet volt — a m. kir. kormány legbensőbb szerencsekivánatait. Engedje meg a Mindenható, hogy Nagyméltóságod áldásos munkásságát az ország javára még sokáig folytathassa. — **Bethlen** István gróf m. kir. miniszterelnök«.

Ugyancsak Apponyi Albert grófhoz Bethlen István miniszterelnök és felesége a következő táviratot intézte:

»Nagyméltóságu Apponyi Albert gróf vbtt. országgyülési képviselő urnak, Gyöngyösapáti.

85.-ik születésnapodon fogadd kérlek legmelegebb jókivánságainkat. — **Bethlen** István és Bethlen Margit«.

### CHAPLIN MÉGIS MEGSZÓLAL A MOZILEPEDŐN.

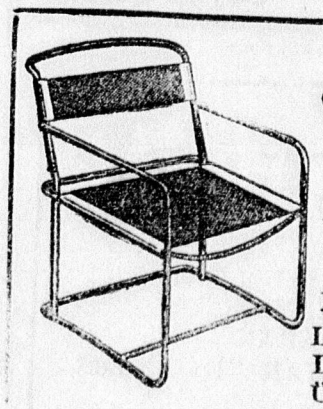
*London*, május 29. A *Daily Scotts* azt irja, hogy *Tyrrel* lord párisi nagykövet az angol külügyminisztérium megkeresése következtében tárgyalásokat kezdett Charlie *Chaplinnel*, hogy vállalja egy *London* cimü hangos filmben a főszerepet és egyuttal a darab rendezését is.

Chaplin állitólag elvben el is fogadta az ajánlatot. A film meséje abban a londoni szegénynegyedben játszik, ahol Chaplin született.

———oooOooo———

### EGY SZÁL BUZAVIRÁGOT — A SOKGYERMEKES ANYÁKÉRT.

Szent István napja az idén is a sokgyermekes magyar anyák ünnepe lesz, akiket megint illő jutalomban fog részesiteni a magyar társadalom. Rendkivül ízléses, kékszinü búzavirágjelvények árusitása útján fogják előteremteni a jutalmazásra szükséges összeget. A Magyar Anyák Szent István-napi bizottságának élén áll és a mozgalom fővédnöke *Horthy* Miklós kormányzóné, aki — mint minden évben — az idén is személyesen fogja kiosztani a jutalmakat. Ő maga azzal avatta a magyar anyák virágjává a szép búzavirágot, hogy elsőül tüzte fel. A búzavirágot ezekben a hetekben mindenkinek viselnie kell. A forgalomba kerülő búzavirágokon rajta a bizottság bélyegzője. Egy szál búzavirág ára 20 fillér. A Szent István-napi bizottság junius és julius havában minden társadalmi összejövetel résztvevőit felkéri, hogy tüzzék ki a magyar anyák virágját és ezzel járuljanak hozzá, hogy minél több anya részesülhessen Szent István napján kitüntetésben és jutalomban. Bővebb felvilágositással szolgál: a Magyar Anyák Szent István-napi bizottsága, Dalmady Győző u. 3.

Neubauer János
SODRONYGYÁR
DEBRECEN
KÉTMALOM U. 4.

ACÉL sodronybetétes csőszék UJDONSÁG zománcozozott váz, horganyozott sodrony nikkelezett szegély
Kényelmes, mint egy párnázott fotel.
LAKÁSBA, ÉTTEREMBE, IRODÁBA, VÁRÓSZOBÁBA, ÜZLETBE KERTI SZÉKNEK
Ára P. 25.-

A SINGER VARRÓGÉPEK mégis A LEGJOBBAK!

Nem trükk, valóság!

Jó kilátásu, barátságos, tiszta szoba árból 20%

Bőséges, izletes házi étkezés árból 10%

engedményt kap Ön mint ezen lap előfizetője

BUDAPESTEN
a
Park Szállodában
VIII. Baross-tér 10. Szemben a Keleti Pályaudvar érkezési oldalával.

## Előfizetési felhivás

*Tisztelettel kérjük előfizetőinket, hogy most junius elseje közeledtével előfizetésüket megujitani sziveskedjenek. Ugyanekkor uj előfizetést nyitunk azok számára, kik még nem előfizetői a »Debreczen«-nek. Lapunk naponként tizenhat, vasárnap pedig harminckét oldalon jelenik meg és bőven, tárgyilagosan, minden elfogultság nélkül számol be a bel- és külföldi eseményekről, állásfoglalásában megbizható és minden személyeskedéstől mentes.*

*Helybeli előfizetőinknek már korán reggel házhoz kézbesitjük a lapot, vidékre pedig a hajnali vonatjáratokkal küldjük postán.*

*A hét különböző napjain külön rovatok teszik élénkké és mindenki számára nélkülözhetetlenné a »Debreczen«-t. Huszonötezer kötetből álló kölcsönkönyvtár áll az előfizetők rendelkezésére, kik azt teljesen dijtalanul használhatják.*

*A »Debreczen« előfizetési ára havonként 3 pengő.*

——oooOooo——

— **Istentiszteleti rend a református templomokban, 1931. május nó 31-én, hősök vasárnapján:** Nagytemplomban délelőtt 10 órakor dr Soós Béla, délután öt órakor Márki Kálmán. — Kistemplomban délelőtt 9 órakor Kolozsváry Kiss László, délelőtt 11 órakor dr Diószeghy Mihály, délután öt órakor vallásos estély, Uray Sándor. — Kossuth uccai templomban délel-tt 10 órakor Kovács József, délután öt órakor Madar Zoltán. — Árpádtéri templomban délelőtt 10 órakor Baja Mihály, délután három órakor Kardos Lajos. — Ispotály templomban délelőtt 10 órakor Szabó Gy., délután öt órakor Szabó Géza. — Homokkertben délelőtt 10 órakor vitéz Szabó Endre. — Nyilastelepen délelőtt 10 órakor Kalas Ferenc, délután három órakor Kalas Ferenc. — Csapó kertben délelőtt 10 órakor Halász András, délután három órakor Halász András. — Nyulason délelőtt fél 11 órakor Tantó Sándor. — Wolaffkatelepen délután három órakor Balogh Miklós th. — Sámsoni úti iskolában délután három órakor Tóth Sándor. Téglaskerti iskolában délután három órakor Benyhe Imre th.

— **Vasárnapi rend a róm. kat. templomban.** A szentmisék a szokott rendben, reggel 6, 7, 8, 9, 11, háromnegyed 12 és félegy órakor. Féltiz órakor hősök miséje, amelyet dr Lindenberger János celebrál, utána pedig szentbeszédet mond. Délután félhat órakor szentolvasó, utána májusi ájtatosság. Prédikál Nagy Antal, balmazújvárosi plebános. — Homokkertben a róm. katolikus iskolakápolnában reggel kilenc órakor szentmisét mond és prédikál szilicei Várady Gyula ny. plebános.

— **Az evangelikus templomban,** május hó 31-én, vasárnap délelőtt 10 órakor istentisztelet (hősök ünnepe), Síposs Imre ref. lelkész. — A gyülekezeti lelkész Karcagon teljesit szolgálatot.

— **Istentiszteletek a baptista imaházban.** A Szappanos ucca 23. szám alatt levő baptista imaházban, vasárnap délelőtt 9—10 óráig imaáhitat, 10—11 óráig prédikáció, délután 6—7 óráig evnagelizálás ,fél 8—9 óráig vallásosestély, szavalókórus, vegyeskar és zeneszámokkal.

# Megnyilt a csónakázó tó a nagyközönség számára is

Köztudomásu Debrecen közönsége előtt, hogy az ősszel a Csónakázó-tavat a debreceni cserkészkerület bérelte ki. A télen nagyszerü korcsolyapályát tartott fenn a kerület vezetősége. Most pedig, kora tavasszal megrendelte az első pesti csónakgyárakban a csónakokat. Ezekne a leszállitása mostanáig folyamatban volt és most 16 kifogástalan csónak várja Debrecen közönségét. A csónakok között van egy- és kétszemélyes szandolin, kétevezős ladik és cserkészek számára őrsi csónak.

A város kertészete a legnagyobb készséggel gyönyörü nyárfa fasort ültetett a tó mellé. A tó partja pedig füzfaoltványoktól van szegélyezve. A közönség rendelkezésére büffé is áll.

Ezuton is nyomatékosan felhivjuk a közönség figyelmét, hogy a tavat nem cserkészek is használhatják és csekély használati dij lefizetése mellett kedves szórakozást találnak.

— **A MÁV műhelytelepi Egyetértés kert-nyitó ünnepe.** E hó 31-én vasárnap délután ünnepies formák között nyilik meg az Egyetértés szépen parkirozott kert helyisége. Az egyesület vezetősége mindent elkövet, hogy ez olcsó és minden igényt kielégitő, kellemes kiránduló-helyet a városi társadalommal is megkedveltesse. A vezetőség a kimérő személyében is változást eszközölt s azt e hó 30-tól már Németh József, ismert pallagi vendéglős vette át, akinek kitünő konyhája biztositék arra, hogy már a megnyitáson minden igény kielégitést nyerjen. Egész délután hangverseny-tréfák és kellemes meglepetések várják a vendégeket.

**X Springer papir kapós,** vásárolja menyecske és anyós. Tiz boriték és papir csak 48 fillér. Fényképezőgépek, irodaszerek, irópapirok, versenyképes árak, **Springernél** semmi sem drága, Springert a főpostánál keresse.

— **A reáliskola tornaünnepélye.** A debreceni m. kir. állami Fazekas Mihály reáliskola ifjúsága, 1931. évi május hó 30-án, szombaton délután félöt órai kezdettel, az intézet udvarán rendezi meg évzáró sport-ünnepélyét, az alábbi műsorral. 1. Felvonulás. Himnusz. — 2. I—VII. osztályú tanulók zenés szabadgyakorlatai. — 3. 1919—1920-beliek magasugró versenye. — 4. Súlylökés. — 5. III—IV. osztály saroklabda mérkőzése. — 6. 1917—1918-b[illegible] bakugró-versenye. — 7. Rúdugrás. — 8. II-a—II-B osztály játékversenye, — (szökdelő sor). — 9. Korlátgyakorlatok. — 10. V—VI. osztály udvaros kosárlabda mérkőzése. — 11. I-a—I-b osztály labdarugó staféta mérkőzése. 12. Rend és fegyelmező gyakorlatok, bemutatja az I—II. és a VI—VII. o. 13. Talajtornagyakorlatok. — 14. Nyujtógyakorlatok. — 15. Kard- és tőrvivás. — 16. Gúlák, bemutatja a VI. osztály. — 17. IV-V-VI-VII. osztály gátstafétafutó-versenye. — 18. Sorakozás, jutalmak kiosztása. — 19. Szózat, elvonulás. — Helyárak: Ülőhely I—II. sor 1 pengő, többi sorok 70 fillér, állóhely 50 fillér, diákjegy 30 fillér. — Felülfizetések az intézeti soptrkör javára, köszönettel fogadtatnak és az évi értesitőben nyugtáztatnak. A zenét az intézet filharmónikus zenekara szolgáltatja, Kollwentz Rezső tanár vezetésével. Kedvezőtlen idő esetén az ünnepély jún. hó negyedikén, délután félötórai kezdettel lesz megtartva.

— **A ref. vasárnapi iskolák nagyerdei kirándulása.** A debreceni ref. vasárnapi iskolák, folyó hó 31-én, vasárnap tartják szokásos évzáró kirándulásukat a Nagyerdőn. A gyermekek csoportjai délelőtt 9 óra után érkeznek a jól ismert táborozó helyre a pallagi vasút jobb oldalán, a klinika keleti sarkával szemben, ahonnan este hét órakor indulnak együttesen haza A gyermekek iránt érdeklődőket főleg szülőket, szeretettel hiv ez alkalomra a gyermekekkel együtt örvendezésre a vasárnapi iskolák vezetősége.

— **A Piarista Diákszövetség tagjainak figyelmébe.** A Piarista Diákszövetség hősök vasárnapján, folyó hó 31-én, vasárnap délelőtt 9 órakor a piarista gimnázium előcsarnokában szokás szerint, az elesett diákok emlékműve előtt, kegyeletes emlékünnepet tart. Az emlékünnepen ez alkalommal Schütz Ernő méneskari alezredes, a diákszövetség választmányi tagja mond emlékbeszédet. Felkéri a szövetség elnöksége az öregdiák testvéreket, hogy ezen a kegyeletes ünnepségen minél nagyobb számban megjelenni sziveskedjenek.

**X Révész Imre:** A reformáció, a Magyar Szemle kincsesháza, uj kötete. Ára fűzve egy pengő, vászonkötésben 1.60. Kapható Antalffy József könyvkereskedésében, Szent A. és Varga ucca sarok. Telefon 612. sz.

— **Felhivás a Volt Iskolatársak Szövetségének választmányi tagjaihoz!** A Volt Iskolatársak Szövetségének vezetősége ezuton is értesiti tagjait, hogy junius hó 2-án, kedden délután félöt órakor választmányi gyülést tart, a régi Dóczi nagytermében. Tárgy: 1. Jövő évi költségvetés. — 2. Elszámolás a rendezett teaestélyekről. — 3. Tag- és választmányi névsor megállapitása. — 4. A közgyülés előkészitése. Tekintettel a tárgyak fontosságára, kérjük a tagok minél nagyobb számban való megjelenését.

Vezetőség.

— **A Zenekedvelők Köre ezuton kéri** választmányi tagjait, hogy ma délután öt órakor a zenedében, választmányi és ezt azonnal követő közgyülésre pontosan megjelenni sziveskedjenek, mert délután más testületek is tartanak közgyülést és a pontos kezdéssel lehetővé tesszük, hogy tagjaink azokon résztvehessenek.

**X Uj úrifodrászat.** Mérsékelt árak. Figyelmes kiszolgálás. Szives pártfogást kér Böör Ferenc, Bádogos ucca 1. szám.

**Hotel Auguszt**

**(Abbázia).**

KÖZPONTI FEKVÉS, KURPARK, STRANDFÜRDŐ
HAJÓÁLLOMÁS SZOMSZÉDSÁGÁBAN
MAGYAR KONYHA, MAGYAR VENDÉGLŐS.

**GYENGÉLKEDÉS IDEJÉN,** különösen ha a rosszullét szorulás fokozza a természetes „**Ferenc József**" keserűvíz fájdalommentes székürülést és kielégitő emésztést hoz létre. Hires nőorvosok a legnagyobb elismerés hangján irnak a valódi **Ferenc József** vízről, mert ez a kritikus korban is hosszabb időn át alkalmazható, anélkül, hogy kitünő eredménye változnék. A **Ferenc József** keserűvíz gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

## Anyakönyvi hirek

**Születések:** Süvöltős István fm. fiu Ferenc; Salamon Sándor kereskedő leány Mária; Steiner Andor asztalos leány Ibolya; Makszina János fm. fiu György; Bernfeld Ernő kereskedő fiu Ottó; — Hoszpodár Gyula soffőr lány Magda; Kelemen János fm. leány Katalin és 1 törvénytelen ujszülött. — **Halálozások:** Gyulai József r. kath. Földeák; Dávid Ilona ref. 7 hónapos esti-u. 4. — **Eljegyzések:** Fraenkel Márton—Grósz Lujza.

——oooOooo——

— **Józsára is kivezetik a villamosáramot.** — Az üzemi bizottság azoknak a tárgyalásoknak alapján, melyeket Józsa község o Világitási Vállalattal folytatott, azt javasolja, hogy Józsára vezessék ki a villamos távvezetéket. A községgel ugyanolyan alapon kötnék meg a szerződést, mint a többi községekkel. — Az ügyet a legközelebbi városi közgyülés tárgyalja.

**X Debreceni Kalauz, 160 oldalon,** irásban és képben ismerteti Debrecen városát és a Hortobágyot. A könyv ára részletes térképpel együtt 1 pengő 50 fillér. Kapható a könyvkereskedésekben és a Menetjegyirodában.

— **Tornavizsgálat a Svetits-intézetben.** A Svetits-intézeti tanitónőképző, a leányliceum és a gyakorló iskola vasárnap, május 31-én, délután fél 5 órakor tartja tornavizsgálatát az intézet udvarán, a következő müsorral: 1. Felvonulás. 2. A gyakorló iskola gyakorlatai és játéka. 3. A leányliceum I., II. oszt. gyakorlatai, játéka és tréfás versenye. 4. A leányliceum III., IV. oszt. fabotgyakorlatai és játéka. 5. A leányliceum V. oszt. ritmikus körjátéka. 6. A tanitónőképző I. II. oszt. gyakorlatai és játéka. 7. Plint-ugrások. 8. A tanitónőképző III., IV. oszt. padgyakorlatai. 9. „Modern szakácsnők" c. szimbolikus játék. 10. Felállás. Himnusz. Helyárak: I. r. ülőhely 1 pengő; II. rendü ülőhely 50 fillér; ablakpáholy 2 pengő 50 fillér; állóhely 30 fillér; diákhely 20 fillér.

**X Gyomor-, bél- és anyagcserebetegségeknél** a természetes „**Ferenc József**" keserűvíz az emésztőszervek működését hathatósan előmozditja s igy megkönnyiti, hogy a tápláló anyagok a vérbe kerüljenek.

— **A gyorsiróverseny eredményei.** A debreceni gyorsiróverseny részletes eredményei a „Debreceni Gyorsiró" c ifjúsági folyóiratban található. Kapható Csáthy-könyvkereskedés, Piac u. 8. szám.

**X Tennisz rakettek, pulloverek,** s tenniszcipők, sportsapkák, apacs- és tenniszingek, jutányos beszerzési forrása Antalffy Gyula sportüzlete, — Varga ucca 1. szám.

**X Gyermekek részére a Nagyerdőn** Testedző foglalkoztatás. Szórakoztató játékok, német társalgás. Okleveles német tanerők. Tandij havi 6 pengőtől, Német Gyermekotthon, Piac ucca 34. szám, harmadik emelet, 12. ajtó.

**X Selyemesipkés kombiné 5.20 fill,** Csipkeáruház, Kossuth ucca 4. szám.

# Fehértói Dániel

**temetkezési vállalatának temetései:**
**Dégenfeld tér 4. sz.**
**Telefon 11—85.**

**Ifj. Csizmadia Sándor** mozdonyvezető, életének 35-ik évében elhunyt. Temetése folyó hó 30-án, délután négy órakor lesz a Kossuth uccai ref. temetőháztól, a ref. egyház szertartása szerint tartandó ima után, a Kossuth uccai temetőbe.

— **A magyar cserkészmunkáról tart előadást a müncheni és nürnbergi rádió.** A müncheni és nürnbergi rádió állomás, Starke Sándor bajor színművész eszperantó nyelvü előadását közvetitette a magyar cserkész segitő munkájáról és a Budapesten tartandó Nemzetközi Eszperantó cserkész táborról. Az előadás főleg a harmadik cserkésztörvény alkalmazásáról számol be, mely szerint „A cserkész, ahol lehet segit!"

DVK Jégszekrény

— **Junius 4-én lesz a Sznet Erzsébet Nőegylet fagylalt-estje.** — Urnapján, junius 4-én rendezi a Szent Erzsébet Nőegylet az Angol Királynő összes termeiben és kerthelyiségeiben hagyományos fagylaltestjét. Ezek az egyleti mulatságok jólsikerülő és előkelő volta már megszokott s nagy közkedvelt ségnek örvend városszerte. A táncolni vágyó fiatalság örömrepesve várja az egylet ilyen irányu megmozdulását, tudva azt, hogy egy otthonias és mégis előkelő mulatságban lesz része. A fáradhatatlan választmány, özv Zoltán Ödönné, Kazinczy Gáborné társelnöknők vezetésével, mindent megtesz a fagylalt-est sikeréért és mint az auspiciumok mutatják, e fáradhatatlan tevékenységet eredmény is fogja koszoruzni, lehetővé téve több szegény nyomorgók könnyeinek letörlését. Jegyek a fagylalt-est előtt az Angol Királynőben felállitott házipénztárnál kaphatók.

— **Nem azonos.** Balla Róza Csanókert, Kisfaludy-utca 26. sz. alatti lakos annak közlését kéri, hogy nem azonos azzal a Balla Rózával, aki Horpácsi István huszár gyilkossági bünügyében tanuképpen szerepelt.

— **Kihágási bíráskodás a városnál.** A városi kihágási bírósághoz az elmult hó folyamán 673 kihágási feljelentés érkezett, melyek megoszlása a következő: Állategészségrendőri ügy 376, erdei tilos legeltetés 54, iparrendészeti kihágás 31, munkavédelmi 2, iskolamulasztás 56, mezőgazdasági terményhamisitási kihágás 1, piac- és vásárrendészeti kihágás 4, üzleti záróra megszegése 10, ebtartási szabályzatba ütköző kihágás 30, — épitésrendőri 1, ipariskolai mulasztás 60, közegészségügyi kihágás 6, köztisztasági kihágás 2, mezőrendőri kihágás 15, útrendőri kihágás 6, vámfizetés elmulasztása 19. A kihágási bírók az elmult hónap folyamán 410 esetben hoztak ítéletet. 47 esetben azonban jogorvoslattal éltek az ítélet ellen. A kihágási bírók az elmult hónap folyamán 88 megszüntető és felmentő ítéletet, 143 büntető ítéletet hoztak, 267 büntető parancsot adtak ki és 363 ítélet emelkedett jogerőre. Kihágás miatt feljelentetett az elmult hónap folyamán 735 férfi és 72 nő.

# Salzburg és Debrecen kapcsolatát is mélyiti a junius negyediki debreceni Mozart-ünnep

Salzburg tudvalevően a világ Mozart-kultuszának főhelye. A salzburgi Mozarteum, amely muzeummal, orgonával és egy valóságos Mozart-akadémiával rendelkezik, ahol a Mozart-kutatók bőséges forrást találnak nemcsak életrajzi adatok, hanem kották és vázlatok tekintetében is, értesitette a debreceni Zenekedvelők Körét, hogy a Rádión figyelemmel fogja kisérni a debreceniek hangversenyét. Debrecen zenei életének hirnevét kétségtelenül öregbiti az Urnapján tartandó, nagyszabásu Mozart-koncert, amely a salzburgiak figyelmét is felkeltette. A rendezőség ugy válogatta össze a müsort, hogy a kényes izlésü külföldi hallgatók is — a Rádió közönsége — jó benyomást nyerjenek zenekulturánkról.

Örömmel vesszük a hirt, hogy a debreceni közönég igen élénk érdeklődést mutat; **a hangversenyre szóló jobb jegyek nagyrészét már elővételben elhelyezték.** Ebben az előzetes sikerben bizonyára nagy része van annak a körülménynek, hogy nagyon olcsók a helyárak s még ezekből az olcsó árakból is 20 százalék kedvezményt kapnak a Zenekedvelők s a Filharmonikusok tagjai. A Méliusz könyvkereskedés pénztáránál ma már a müsor is kapható.

— **Bártfafürdői levél.** Amilyen kiváló szerepe van Bártfa városának a középkori városok és a középkori művészet történetében, olyan kiváló helyet foglal el a régi fürdők sorában Bártfafürdő. 1767. óta előkelő lengyel nemesek, lengyel és magyar főurak találkozási helye. Még ma is láthatók az Uri uccában a Bornemissza, Koczor, Dessewffy, Tahy udvarházak, magyar kuriák kandallós termekkel,

DVK Fagylaltgép

régi bútorzattal, nagy pincékkel, s széles kapuival. I. Sándor orosz cár, Mária Lujza császárnő, Erzsébet királyné, Tompa Mihály nyaraltak itt. Két izben volt itt a magyar tudósok és orvosprofesszorok részvétele mellett országos vándorgyülés. Bártfafürdő végtelen nagy fenyves erd-i, s gyönyörü vidéke vonzották ide a vendégeket és hozza ide most is évről-évre a vendégek ezreit. De sokat tudnának beszélni a gyönyörü balzsamos illatu fenyvesek, de az erdő titoktartó, semmit sem árul el abból, amit látott és hallott. Ezért a titoktartásért is imádják, nemcsak hűs árnyékáért. Az erdőben irom e sorokat. Titokzatos félhomály és csend vesz körül, de nemsokára itt lesz a kacagó vendégsereg, daloló párok és felverik az erdő csendjét a strandoló közönség lármája is. Messze hallatszik a viz loccsanása, színes labdák repülnek, víg nevetés közben, öreg, fiatal, erős, izmos legények, gyönyörü lánykák versenyeznek, ki tud szebb és tökéletesebb fejest ugrani. Elmulik itt az ember sorvasztó keserve, erőt kap és öremet új életre. És beljebb a fürdőbe, az új inhalatoriumba menő, nehezen lélegző, köhögös emberekkel találkozunk. Gyógyultan távoznak el innen. Segiti ebben a gyógyulásban kiváló gyógyhatású, sós, sodabicarbonás Doktor-forrás vize. Van e forráson kivül még 12 forrása, pezsgőnél is jobban gyöngyöző vasas vize. Ezért is a vasas-kénes mórfürdője miatt lett neves, mint női fürdő és a vasas vizek nek gyerekeknél, vérzegénységnél való hatása miatt, mint a gyermekek fürdője. Nagy idők multak el felettünk, de erdők, hegyek, vizek nem változnak és a fürdő ma szebb, mint valaha. Bártfafürdő, 1931. junius hó.

Dr A. M.

— **Felakasztotta magát egy napszámos.** Polik János egyeki 60 éves napszámos tegnap reggel lakása padlásán felakasztotta magát. Tettét rákosbetegsége miatt követte el. — Miután bünc selekmény nem forog fent, az ügyészség a temetési engedélyt kiadta.

— **Uj iparosok és kereskedők.** — A mult hónapban az elsőfoku iparhatóság a következő iparosokat és kereskedőket vette fel lejstromába: Balla Józsefné szatócs, Szilágyi Mártonné szatócs, Zsenyei József szatócs, Nagy Gábor asztalos, — Darabont Ferenc cipész, Fless Sándor cipész, Miló István cipész és csizmadia, özv. Rácz Gáborné fuvaros, Gebei Juliánna női szabó, Kádas András bazár, rövidárú, cukorka- és gyümölcskereskedő, Bene József hentes- és mészáros, Deutsch Ignác sütő, Varga Lajosné műkoszorú árusitás. Luci Lajos burgonya, zöldség, hüvelyesek, gyümölcs, dinnye, s szemes termény, tojás, dara és korpa kiskereskedés, özv. Gombos Ferencné gyümölcskereskedő, Király János ba-

DVK Autosyphon

zár, Zafir Erzsébet szatócs, Balázs Andor pénzkölcsön-közvetitő, Makai Lajos cipész, Simkovics Jenő mészáros, Varga Lajosné koszorú árusitás, Averjanov Péter szatócs, Karakas György péksütemény kereskedő, Kocsi Istvánné mézeskalácskereskedő, Lőwi Dezső kocsmáros, Hajtó Béla bádogos, Szabó József férfiszabó, s Tóth István cipész.

— **A kondás beleesett és megfult a nyitott kútban.** Gondatlanságból okozott emberöléssel vádolva került tegnap délelőtt a debreceni törvényszék Rézler-tanácsa elé, Jónap Ignác tiszacsegei gazdasági intéző. Az előzmény az, hogy a Fried-féle birtokon szomorú haláleset történt. Oláh János 11 éves kondásgyerek birkákat hajtott a kúthoz. Nem vette észre, hogy a kút nincsen lefedve, igy történt meg, hogy belezuhant és miután a közelben senkisem tartózkodott, belefulladt. Az ügyészség arra az álláspontra helyezkedett, hogy a kút karbantartása Jónap Ignácnak, mint intézőnek lett volna kötelessége és igy gondatlan emberölésért emelt vádat ellene. A tegnapi főtárgyaláson a vádlott azzal védekezett, hogy ő csak egy havifizetéses alkalmazott volt, igy a kútra való felügyelet nem neki, hanem az éves fizetéses alkalmazott Lengyel Zsigmondnak lett volna kötelessége. A törvényszék annak a megállapitása céljából, hogy voltaképpen kit terhel a felelősség a kút nyitva hagyásáért, — elnapolta a főtárgyalást.

Lepjen be a „Debreczen" elő fizetőinek táborába.

— **Sakkverseny.** A debreceni ref tanitóképző sakkozói, e hó 27-én szerdán sakkversenyt rendeztek, — melyen a debreceni ref. főgimnázium és a hajdúböszörményi „Bocskay" főgimnázium és a hajdúböszörményi „Bocskay" főgimnázium jobb sakkozói is résztvettek. A délelőtti villámverseny első helyezetjei a következők: 1. Mosonyi Kálmán ref. tanitóképző. 2. Ajtay Kálmán ref. főgimn. 3. Pozsár Miklós ref. tanitóképző, 4. Csiky Pál hajdúböszörményi főgimn. 5. Kovács György hajdúböszörményi főgimnázium. A villámtorna után Barcza Gedeon tornavezető, ismertnevü sakkozó szimultánt tartott +9 —1=0 eredménnyel. Vesztett Mosonyi ellen. A délutáni verseny eredménye a következő: 1. Ajtay Kálmán ref. főgimn. 2. Mosonyi Kálmán ref. tanitóképző. 3. Kovács György hajdúböszörményi főgimn. 4. Kerékgyártó Béla ref. tanitóképző. 5. Szeifried Zoltán ref. főgimn.

— **Magyar matiné a krakkói eszperantó világkongresszuson.** — A Budapesten megjelenő egyetlen eszperantó nyelvü irodalmi világlap, a „Literatura Mondo", a krakkói világkongresszus keretében, magyar művészek részvételével eszperantó nyelvü irodalmi matinét rendez, a különböző nemzetiségü delegátusok részére, kiket a kongresszus útján Budapestre hivnak meg.

— **Megszünt iparok.** A mult héten az elsőfokú iparhatóság a következőket törölte lasjromából: Mogyorós Lajos férfiszabó, Kálnai András szatócs, özv. Szikszai Istvánné szatócs, Balázs Kálmánné tojáskereskedő, özv. Kovács Adolfné férfiszabó Nagy Endréné kávémérő, Hevesi Gergely mészáros, dr Balázs Jenő bank- és pénzváltóüzlet, Szücs Sámuel légypapirkereskedő, Szálkai László és társa lakatos, Végh Gyula szücs, Krajnik Ármin szatócs, Schuller Adolf béltisztitó, Kuacker Dávid szatócs, özv. Gerő Albertné látszerész, Andirkó János és társa hentes- és mészáros,

DVK Üveg-kereskedelmiél.

Nagy Antal villanyszerelő, Dobler Mihályné bérautófuvarozás, Szekeres József mázoló, Nagy Endréné kávémérés, Ökrös István cipész, Singer Hermann tűzifakereskedő, Mészáros Sándor csizmadia, Balogh Zsigmond szatócs, Guttmann Dávid rőföskereskedő. Major András fuvaros, Altmann Lajosné libahús árusitás, Végh Gyula szücs, Szekeres József szobafestő.

**Orvosi hir.** *Dr. Fischer Jenő* bőrgyógyász és urologus, volt klinikai orvos és *Dr. Mile Pál* orvos rendelőjüket József kir. herceg ucca 8. sz. I. em. megnyitották. Rendelési idő d. u. 3—5-ig.

X A legizlésesebb ruhákat készit, hozott szövetből is, Szabó László szabómester, Széchenyi ucca 1. szám.

Ma szombaton tánc fővárosi tánczművészek fellépésével a Tabarinban.
Záróra reggel 5 órakor. — Szolid árak.

## Esti dal

*Üzent az est. És hosszú idők óta*
*Nem tetőled jött az üzenet.*
*Langyos, orgonás, május-alkony hozta,*
*Mástól, máshonnan új nevet.*

*Pár kedves szó volt. Csöndes vallomás,*
*Szív hárját halkan rezdítő,*
*Jöttét nem érezhette más,*
*Csak a szívpostás levegő.*

*Ábránd fátyolát közéje szőtte*
*Fényből, illatból... De t felhasadt*
*S én riadtan ismertem fel mögötte*
*Bús, szemrehányó arcodat.*

GÁL ANNA.

## Gyászrovat

### GYÁSZJELENTÉS A VAKOK IRÁSÁVAL.

Nemmindennapi gyászjelentés érkezett tegnap a szerkesztőségünkbe. A gyászjelentés a vakok részére szerkesztett írással, az úgynevezett Braille féle írással van írva, ami lehetővé teszi a vakoknak, hogy közölni valóikat írásban is kifejezhessék.

A Braille-írásos gyászjelentés a következő:

„Mély fájdalommal tudatom, hogy atyám, Mezey Lajos gyógyszerész, a biharnagybajomi gyógyszertár ötven éven át volt tulajdonosa, folyó hó 22. napján, reggel, munkás életének 79-ik boldog házassága 52-ik évében meghalt.

Biharnagybajom, 1931. május 28.

**Tisztelettel:**
**Mezey Lajos.**

— **A villamosesengő áramfogyasztási díja.** Nemcsak Debrecenben, de azokban a környékbeli városokban és községekben is, ahol most a Világítási Vállalat a villanyt kivezetette, — nagyon sok házban olyan villamos csengő van, amelyik az áramot a vezetékből kapja. Erre a célra egy transzformátort szerelnek fel. Ennek a reduktornak az áramfogyasztása igen minimális, mégis valamit fizetnek érte. A díjakat különbözőképpen állapították meg az egyes helyeken s ezek miatt észrevételeket tettek. Mint mindenfelé egységes alapon állapítpják meg a reduktorok díjait. A jövőben havonként annyit kell fizetni az ilyen reduktor használatáért, amennyibe az illető városban, vagy községben a villamos áram egy kilowatja kerül.

— **Felhivás a frontharcosokhoz!** A folyó hó 31-én, vasárnap délelőtt megtartandó „Hősök emlékünnepén", a frontharcos Szövetség testületileg vesz részt. Gyülekezés a frontharcos otthon udvarán, folyó hó 31-én, vasárnap délelőtt félkilenc órakor. Felkérjük a bajtársakat, hogy a frontharcosok e gyászünnepen lehetőleg minden bajtárs jelenjen meg. Öltözet lehetőség szerint fekete, kitüntetések feltéve. A frontharcos otthon udvarán a megjelenők, volt fegyvernemenként lesznek beosztva és vonulnak a Magoss György-téren levő emlékfákhoz. Be nem osztott tisztek az élen.

Elnökség.

— **Tisza István ezredének emlékünnepélye.** A volt debreceni honvédhuszárezred tisztikara, június hó 2-án tartja meg hagyományos vacsoráját, ezredesének, Tisza István emlékére. A debreceni honvédhuszárok tisztikara ezúton is felkéri az ezred volt tényleges, tartalékos és népfelkelő tisztjeit, hogy minél számosabban jelenjenek meg a június hó 2-án, este félkilenc órakor a Hungária szállóban tartandó vacsorán, amelyre vitéz Asbóth István ny. altábornagynál (Szent király ucca 15. szám) lehet jelentkezni.

**Különleges modern butorok** a Faipar és Fatorgalmi rt. butorüzletében. Mintaterem Piac-utca 83. sz. Főüzlet: Rákosi Jenő-utca 4. sz.

— **Hirdetmény.** Debrecen sz. kir. város adóhivatala értesíti az érdekelteket, hogy egy darab, az 1919. év folyamán bejelentett adótárgybeli változások felett tartott helyszini vizsgálat eredményéről szerkesztett adótárgyváltozási jegyzék, 1931 év május hó 29—1931. évi június hó 12ig közszemlére lesz kitéve, a városi adóhivatal 2. számú szobájában (Birtoknyilvántartás), ahol is azt az érdekeltek megtekinthetik s a közszemle lejártát követő tizenöt nap alatt a városi adóhivatalnál benyujtandó s az m. kir. pénzügyminiszteriumhoz cimzett fellebbezéssel élhetnek.

Városi adóhivatal.

— **Felhivás a Szent Erzsébet Nőegylet tagjaihoz.** A világháború hősi halottainak folyó hó 31-én tartandó emlékünnepélyén a Szent Erzsébet Nőegylet mint minden évben, úgy az idén is résztvesz. Ezért kérjük tagjainkat, hogy a Magoss György-téren, délelőtt féltizenegy órakor megtartandó emlékünnepélyen, minél nagyobb számban megjelenni szivesked-jenek. Gyülekezés az egymalomuccai villamos megállónál, tíz órakor.

— **A debreceni izr. hitközség hősi emlékünnepélye.** A debreceni izr. hitközség a világháborúban elesett hősök emlékére, e hó 31-én, vasárnap délel-tt háromnegyedkilenc órakor, a Deák Ferenc uccai templomban kegyeletes emlékünnepélyt rendez. Ünnepi sorrend: 1. Hiszekegy. Énekkar. 2. 16. zsoltár főkántor. — 3. Emlékbeszéd, főrabbi. — 4. Kél-molráchámim, főkántor. — 5. Himnusz, énekkar.

— **A Kereskedő Ifjak Dalkörének hangversenye.** A debreceni Kereskedő Ifjak Dalköre, június hó hatodikán, szombaton este nyolc órakor, a Kereskedő Társulat dísztermében hangversenyt rendez. Belépődíj személyenként egy pengő. Műsor: 1. Csendülj dalunk, dr Horváth Ákostól, előadja a dalkör férfikara. — 2. Műdalokat éneken Simon István hangversenyénekes, zongorán kiséri Pálffy Lajos d. e. karnagy. — 3. Három magyar dal. Demény Dezsőtől, előadja a dalkör vegyeskara. — 4. Szavalat. Előadja: Liptay Rózsika úrleány. — 5. A víg vadászok, Révffy Gézától, előadja a dalkör férfikara. — 6. Tavasz szonáta I., Beethoventől. Előadják: Zongorán Hevesi Ilonka úrleány, hegedün Muraközy Tibor. — 7. Kacagó szerenád. König Pétertől, előadja a dalkör vegyeskara. Karnagy Pálffy Lajos. — Műsor után családias összejövetel a hangversenyen bemondandó helyen.

— **Változás a vasúti menetrendben.** Június hó elsejétől kezdődőleg a jelenleg Püspökladány Berettyóujfalu között közlekedő 521 és 520. sz. motorvonat Biharkeresztestől, illetve Biharkeresztesig fog közlekedni. Az 521. számú motorvonat indul Biharkeresztesről 18 óra 30 perckor Püspökladányba érkezik 19 óra 40 perckor. — Az 526 számú motorvonat indul Pjspökladányból 17 óra 10 perckor Biharkeresztesre érkezik 18 óra 26 perckor. A változással kapcsolatban ugyancsak Püspökladány—Bihar keresztes között némileg módosul az 538. számú vonat menetrendje is.

— **A Dóczi tanitónőképző intézet** és a vele kapcsolatos gyakorlóiskolák, május hó 31-én, délután öt órakor, az intézet udvarán tartják tornaünnepélyüket. Műsor: 1. Felvonulás. Hiszekegy. — 2. A képző-intézet I—II osztályának szabadgyakorlatai. — 3. I. számú gyak. isk. I—II. osztályának játékostornája. — 4. Képzőintézeti növendékek ritmikus gyakorlatai. — 5. Gyakorlóiskolák növendékeinek talajtornája. — 6. Képzőintézeti növendékek magyar táncgyakorlatai. — 7. Gyakorlóiskolák növendékeinek ritmikus gyakorlatai. — 8. Képzőintézeti növendékek ügyességi gyakorlatai. — 9. A III. számú gyak. isk. növendékeinek játéka. — 10. Képzőintézeti növendékek játékai. — 11. Felállás, Himnusz. — 12. Elvonulás. Belépődíj ülőhely 1 pengő, állóhely 50 fillér. A betételt a tornaszertárunk felszereléseinek kiegészítésére fordítjuk.

APRÓ-HIRDETÉSEKET
hétköznap este fél 8 óráig
szombaton este:
½10 óráig
vesz fel
a kiadóhivatal: József kir. herceg-utca 1. (Bika-épület)

### ZORO ÉS HURU-FILM A METEORBAN.

A Meteor szombati előadása felújítja a két kitünő dán komikusnak, Zoro és Hurunak legsikerültebb, szenzációs filmjét, a „Koppenhágai rikkancsokat". A pompás és végig nevettető vígjátékot egy Harold-film és pompás burleszk egészit ki.

A vasárnapi műsoron Fred Thomson egy szenzációs vadnyugati története és egy kitünő világfilm szerepelt.

— **Bérceplősök figyelmébe!** — A **Debrecen és Vidéke Bérceplőtulajdonosok Ipartársulatának elnöksége ezúton is tisztelettel meghivja az összes bérceplős kartársakat a folyó hó 31-én, délelőtt kilenc órakor, a Gambrinusban (nem mint hirdetve volt az egységespártkörben), tartandó rendkivüli közgyülésére. A fontos tárgysorozatra való tekintettel minden kinek a megjelenését elvárja az**

elnökség.

**ORSZÁGOS VÁSÁROK SORRENDE:**

*Május 31-én.* **Fegyvernek, Kiskunmajsa, Monor, Kirakodóvásár:** Budapest, Gyoma, Hódmezővásárhely.

*Junius 1-én.* Ábony, Babocsa, Bükkösd (sertésvásár nincs), Cigánd, Dunapentele, Dunaszekcső, Eger, Esztergom, Győr, Jászalsószentgyörgy, Kerekegyháza, Kéthely (sertésvásár nincs), Kunszentmiklós, Letenye, Mekényes (sertésvásár nincs), Mór, Nagydorog, Pécs, Poroszló, Siklós, Somogyjád, Szentdienes, Szentgotthárd (lóvásár nincs), Toponár (sertésvásár nincs). Állatvásár: Hatvan, Kalocsa, Sárvár. Marha- és kirakodóvásyár: Nagykapornok. Kirakodóvásár: Budapest, Nagylózs. Lóvásár: Sopron.

*Junius 2-án.* Baranyajenő (sertésvásár nincs), Beled, Nagybörzsöny, Nagyecsed, Nagykanizsa (sertésvásár nincs), Nemesdéd (sertésvásár nincs), Pincehely, Szombathely, Tab (sertésvásár nincs), Tevel, Tura, Kirakodóvásár: Budapest, Hatvan, Kalocsa. Ló- és marhavásár: Pápa. Állatvásár: Sálora-aljaujhely, Szikszó.

*Junius 3-án.* Ibrány, Kaposvár (sertésvásár nincs), Szakcs (sertésvásár nincs). Tiszabercel. Állatvásár: Jánosháza (lóvásár nincs), Miskolc. Tiszafüred. Sertés- és kiCrakodóvásár: Pápa. Kirakodóvásár: Budapest, Szombathely.

*Junius 4-én.* Biharnagybajom. Állatvásár: Sarkad. Kirakodóvásár: Budapest.

*Junius 5-én.* Böhönye (sertésvásár nincs), Hedrehely (sertésvásár nincs), Nagypécsely, Onód. Kirakodóvásár: Budapest, Sarkad. Állatvásár: Gyöngyös. Sertés- és kirakodóvásá: Buj. Sertésvásár: Aszód.

*Junius 6-án.* Csanádpalota, Gamás (sertésvásár nincs), Istvándi (sertésvásár nincs).

Szombaton este ½10-ig adhatja fel a próhirdetését a Debreczen részére.

# RÁDIÓ EGÉSZ HETI MŰSORA

### Szombat, május 30.

*9.15:* A rádió házikvartettjének hangversenye.
*9.30:* Hírek.
*9.45:* A hangverseny folytatása.
*11.10:* Nemzetközi vízjelzőszolgálat. — Vízállásjelentés magyarul és németül.
*12.00:* Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés.
*12.05:* A Mándits szalonzenekar hangversenye.
*12.25:* Hírek.
*12.35:* A hangverseny folytatása.
*1.00:* Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés.
*2.45:* Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.
*4.00:* A Magyar Cserkészszövetség műsoros előadása.
*Utána:* Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés, hírek.
*5.00:* „Az Aatlanti Oceán partjain." M. Hrabovszky Julia előadása.
*5.30:* Tolnai Andor magyar nótákat énekel Rigó Jancsi és cigányzenekarának kíséretével.
*6.35:* „Testünk hadserege." Müller Vilmos dr előadása.
*7.10:* Hangverseny. Közreműködik: Engel Iván (zongora) és Baranyai Gyula (gordonka).
*8.15:* A Veszprémi Dalegyesület hangversenye.

### Vasárnap, május 31.

*9.00:* Ujsághírek, kozmetika.
*10.00:* Református istentisztelet a Kálvin-téri templomból. Prédikál Murakőzy Gyula kecskeméti lelkész.
*11.00:* Egyházi népének és szentbeszéd a Jézus Szíve templomból. Szentbeszédet mond P. Bangha Béla jézustársasági házfőnök.
*Utána:* Pontos időjelzés, időjárásjelentés.
*Majd:* Szalonzenekari hangverseny.
*E hangverseny szünetében:* „Rádió krónika." Elmondja Papp Jenő.
*2.00:* Gramofonhangverseny.
*3.00:* A Rádióélet gyermekjátszó órája (Harsányi Gizi előadása).
*3.30:* A m. kir. földmívelésügyi minisztérium rádióelőadássorozata. Székács Elemér: Időszerű gazdasági tanácsadó.
*4.15:* Az iskolánkívüli népmüvelés rádióelőadása. (Rádió Szabad Egyetem.)
*5.15:* Operettrészletek és keringők. Zenekari hangverseny.
*6.40:* Az otthon és a háziélet Indiában. Baktay Ervin előadása.
*7.10:* Id. debreceni Kiss Béla és cigányzenekarának hangversenye.
*8.10:* Sport- és lóversenyeredmények.
*8.30:* Hősök emlékünnepe. Előadásra kerül Börzsönyi Béla „Hét fakereszt" c. legendája. Emlékbeszédet mond Gyula diák.
*Utána:* Pontos időjelzés, időjárásjelentés.
*Majd:* A Fejes szalonzenekar, valamint Toll Árpád és Toll Janosi cigányzenekarának hangversenye.

### Hétfő, junius 1.

*9.15:* A m. kir. államrendőrség zenekarának hangversenye.
*9.30:* Hírek.
*9.45:* A hangverseny folytatása.
*11.10:* Vizállásjelentés.
*12.00:* Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés.
*12.05:* A rádió házikvartettjének hangversenye.
*12.25:* Hírek.
*12.35:* A hangverseny folytatása.
*1.00:* Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés.
*2.45:* Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.
*4.00:* Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.)
*4.45:* Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés, hírek.
*5.00:* A Turáni Társaság előadása. „Bulgária közgazdasági viszonyai." Irta és felolvassa Végh Jenő.
*5.30:* Hangverseny. Közreműködik: Nedelkovics Anna (ének) és Ország Tivadar (hegedü).
*6.30:* Német nyelvoktatás. (Szentgyörgyi Ede dr.)
*7.00:* Rádió amatőrposta.
*7.30:* Egyházzenei hangverseny a Szegedi Fogadalmi templomból. — Közreműködik König Péter zeneiskolai igazgató, a Városi Zeneiskola ének- és zenekara, gordonkanégyese és szólóhegedüsei.
*9.15:* Pontos időjelzés, hírek.
*9.30:* Gramofonhangverseny.
*10.15:* Időjárásjelentés.
*10.20:* Jeanne D'Arc halálának 500. évfordulója. Póka-Pivny Béla francianyelvü előadása.
*Majd:* Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye.

### Kedd, junius 2.

*9.15:* Hangverseny. Közreműködik: Sebeők Márta (ének), Hofmann Vilma (zongora) és Gál Marcel (hegedü).
*9.30:* Hírek.
*9.45:* A hangverseny folytatása.
*11.10:* Vizállásjelentés.
*12.00:* Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés.
*12.05:* A Mándits szalonzenekar hangversenye.
*12.25:* Hírek
*12.35:* A hangverseny folytatása.
*1.00:* Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelntés.
*2.45:* Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.
*4.00:* Drechsler Ottó németnyelvü előadása: „Das ungarische Volksmärchen".
*4.45:* Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés, hírek.
*5.00:* Molnár Jenő felolvasása: 1. A bunda; 2. Vidám esetek.
*5.20:* Párisi Horváth Béla és cigányzenekarának hangversenye.
*6.20:* Francia nyelvoktatás. (Garzó Miklós dr.)
*6.35:* A m. kir. operaházi előadás szinlapjának ismertetése.
*7.00:* Az Országos Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola operai növendékeinek vizsgaelőadása a m. kir. Operaházból.
*A hangverseny szünetében:* Hírek, ügetőversenyeredmények.
*Az előadás után:* Pontos időjelzés, időjáásjelentés.
*Majd:* Kiss Lajos és cigányzenekarának hangversenye.

### Szerda, junius 3.

*9.15:* A rádió házikvartettjének hangversenye.
*9.30:* Hírek.
*9.45:* A hangverseny folytatása.
*11.10:* Vizállásjelentés.
*12.00:* Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés.
*12.05:* Gramofonhangverseny.
*12.25:* Hírek.
*12.35:* A hangverseny folytatása.
*1.00:* Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés.
*2.45:* Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.
*3.30:* Morse tanfolyam.
*4.10:* Bak István előadása. 1. Takarékossági tényezők az iskolában; 2. Példák az iparostanoncoknak.
*4.45:* Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés, hírek.
*5.00:* „Természetvédelem." Dr Gottl E. előadása.
*5.30:* Egyóra könnyü zene. (Zenekari hangverseny.)
*6.40:* „Balatoni kérdések." Kandó L. előadása.
*7.00:* Olasz nyelvoktatás. (Galleram Bonaventura.)
*7.30:* Komjády Béla, a Magyar Uszószövetség elnökének előadása: A Budapest—Magdeburgi uszómérközésről
*7.40:* Bura Sándor és cigányzenekarának hangversenye.
*8.30:* Dalok és operettrészletek. Markus Alfréd és Brodszky Miklós szerzeményei.
*Szünetben:* Ügetőversenyeredmények.
*Utána:* Pontos időjelzés, hírek, időjárásjelentés.
*Majd:* A m. kir. 1. honvéd gyalogezred zenekarának hangversenye.
*10.45-től 12.00-ig:* A müncheni rádióadóállomás számára Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye.

### Csütörtök, junius 4.

*9.00:* Ujsághírek.
*10.00:* Egyházi zene és szentbeszéd a lipótvárosi Szent István Bazilikából. Szentbeszédet mond Ortvai Rezső, a Bazilika plébánosa.
*12.00:* Déli harangszó az egyetemi templomból.
*Utána:* Pontos időjelzés, időjárásjelentés.
*Majd:* A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye.
*E hangverseny szünetében:* „Rádió krónika." Elmondja Papp Jenő.
*2.00:* Gramofonhangverseny.
*3.00:* A „Rádióélet" ifjuságí előadása. Havas István: „Petőfi a kisdiákok életében."
*4.00:* „Ruházatunk alapformáinak kialakulása." Krasznay István előadása.
*4.45:* Pontos időjelzés, időjárásjelentés.
*5.10:* A m. kir. földmívelésügyi minisztérium rádió előadássorozata Horn Miklós: „Mit várhat a gazda a növénynemesitéstől."
*5.45:* Versek. Elmondja Andersen Felicia.
*6.15:* „Katonadalok." Noszlopy Aba Tihamér előadása Cselényi József és Rácz Béla cigányzenekarának közremüködésével.
*7.20:* „Tanuljunk beszélni." Nagy Adorján előadása. (Felolvassa: Nagy Adorjánné Szabados Piroska.)
*8.00:* Helyszíni közvetítés Debrecenből. 1. Debreceni harangszó. A Nagytemplom ősi Rákóczi-harangjának megkondulása. Mozart hangverseny a Debreceni Városi Zeneiskola, a Debreceni Máv. Filharmonikus Zenekar és a Zenekedvelők Köre tagjainak közremüködésével a debreceni „Arany Bika"-szálló hangversenyteréből.
*A hangverseny szünetében:* Lóversenyeredmények.
*A hangverseny után:* Pontos időjelzés, időjárásjelentés
*Majd* nyíregyházi Rácz Marci és cigányzenekarának hangversenye a debreceni Arany Bika-szálló étteréből.

### Péntek junius 5.

*9.15:* A m. kir. 2. honvéd gyalogezred zenekarának hangversenye
*9.30:* Hírek.
*9.45:* A hangverseny folytatása.
*11.10:* Vizállásjelentés.
*12.00:* Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés.
*12.05:* Hangverseny. Közreműködik: Csilagl Erzsi (ének) és Faragó György (zongora).
*12.25:* Hírek.
*12.35:* A hangverseny folytatása.
*1.00:* Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés.
*2.45:* Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.
*4.00:* Pista bácsi mesél a gyermekeknek.
*4.45:* Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés, hírek.
*5.00:* „A fekete golyó." Irta és felolvassa Kosch Béla.
*5.30:* Litner Irén magyar nótákat énekel Kurina Simi és cigányzenekarának kíséretével.
*6.45:* Gyorsíró tanfolyam. (Szlabey Géza.)
*7.15:* Liszt Ferenc magyar tárgyu szerzeményei. Molnár Antal előadása.
*7.40:* A Nemzeti Zenede évzáró zenekari hangversenye a Zeneművészeti Főiskola nagytermében.
*A hangverseny szünetében,* előreláthatólag *8.45-kor:* Doros György dr előadása: „A bécsi európai vivóbajnokságok mérlege: Kié a kardvívó hegemónia."
*Utána:* Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.
„A clavicembalo aranykora Olaszországban." Cecare Valabrega zongoraszámokkal illusztrált olasznyelvü előadása.
*Majd:* Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye.

### Szombat, junius 6.

*9.15:* Az Országos Postászenekar hangversenye.
*9.30:* Hírek.
*9.45:* A hangverseny folytatása.
*11.10:* Vizállásjelentés.
*12.00:* Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés.
*12.05:* Radics Jóska és cigányzenekarának hangversenye.
*12.25:* Hírek.
*12.35:* A cigányzenekar hangversenyének folytatása.
*1.00:* Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés.
*2.45:* Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.
*4.15:* „A dió." Novella. Irta és felolvassa Magyari Thoma István.
*4.45:* Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés, hírek.
*5.00:* A Szociális Misszió Társulat előadása. Farkas Edit alapító főnökasszony: Missziós üzenetek.
*5.30:* A Szervánszky testvérek hangversenye.
*6.30:* Mit üzen a rádió.
*7.00:* „Cavour Kamill di gróf és az olasz egység megteremtése." Mesterházy Jenő előadása.

—000000—

# SPORTHIREK

## Szombaton délben indul a Bocskai Budapestre, ahonnan továbbutazik északi turájára

A Bocskai csapata vasárnap játsza az utolsó bajnoki mérkőzését a Ferencváros ellen és ezen a mérkőzésen dől el, hogy megtartja-e az előkelő harmadik helyet, vagy leesik-e a negyedik helyre, váratlan szerencse esetén pedig feljut-e a második helyre. Páratlanul érdekes és ritka, hogy az utolsó mérkőzésen még ilyen kérdések dőlhessenek el.

A Bocskai csapata szombaton délben a gyorsvonattal utazik fel Budapestre. Szombaton csak a vasárnapi mérkőzésen kiálló játékosok utaznak fel. Varga István, az ujonnan szerződtetett balszélső csak hétfőn reggel utazik fel Budapestre és csatlakozik az expedicióhoz. Addig dől el az is, hogy Budain kívül Fábián megy-e el, vagy pedig Hübner, Baik dr és Bertók nem vesznek részt a turán. A turacsapat csak szombaton alakul ki véglegesen, akkor dől el ugyanis véglegesen, hogy kit tud kölcsönkérni a budapesti egyesületektől a Bocskai vezetősége. Egyelőre ugyanis csak Opata részvétele biztos, akit már vasárnap is szeretne játszatni a Ferencváros ellen a Bocskai, ha ehhez a Nemzeti hozzájárul.

A vasárnapi mérkőzésre nagyon sokan utaznak fel Debrecenből és igyekeznek lelkesíteni a csapatot.

## Országos Gazdabajnokságok Debrecenben 1931 május 31-től junius 4-ig

A Debreceni Gazdasági Akadémia Sport Egyesülete rendezi meg ismét Debrecenben az ez évi országos gazdászbajnokságokat, amelyeknek programja a következő:

Május 31-én délelőtt és délután tenisz a DEAC pályán.

Május 31-én délután vívás (csapatverseny és egyéni elődöntő).

Junius 1-én délelőtt és délután tenisz a DEAC pályán.

Junius 1-én délután vívás (egyéni döntő).

Junius 2-án délelőtt céllövészet az akadémia miniatür löterén.

Junius 2-án délután fél 4 órai kezdettel atlétika a DEAC pályán a következő számokkal: 200 m. síkfutás, rudugrás, diszkoszvetés, 800 m. síkfutás, távolugrás, sulydobás.

Junius 3-án délelőtt céllövészet az akadémia miniatür löterén.

Junius 3-án délután fél 4 órai kezdettel atlétika a DEAC pályán a következő számokkal: 100 m. síkfutás, magasugrás, 1500 m. síkfutás, hármasugrás, 400 m. síkfutás, gerelyvetés és 4x100 m. stafétafutás.

Junius 4-én délután futball a DEAC pályán.

*DMTE II.—DVSC II.*

mérkőzés lesz vasárnap délután egynegyed 6 órakor a vasutas pályán.

*FELHIVÁSOK.*

Felkérem a D. Vasas játékosait, hogy folyó hó 31-én, azaz vasárnap délután legkésőbb háromnegyed 5 órára a DKASE pályán a Turul elleni barátságos mérkőzésre megjelenni szíveskedjenek: Schvarcz, Szabó I., Tolnai, Takács, Kerek, Szabó II., Kelemen, Pap, Juhász I., Gaál, Juhász II. Akinél felszerelés van hozza magával. Pontos megjelenést kér *a vezetőség.*

Felkérem a Kossuth FC játékosait, hogy holnap a tréningen legyenek kint a következő játékosok: Bernát, Szőke, Sóvágó, Dénes, Kontra, Penyige, Herczeg, Ligeti, Csillag I., Klein, Csillag II. és a tartalékok is.

Felkérem a Törekvés FC alant megnevezett játékosait, hogy folyó hó 30-án, szombaton este fél 8 órára Vargakert, Herczeg ucca 9. szám alatt megjelenni szíveskedjenek: Szabó, Kovács, Nagy, Barna, Bihari, Turi, Horváth, Perényi, Pap, Kárpáti, Magyari, Tolnai. *Intéző.*

A DVSC felhivja a II. csapat játékosait, hogy vasárnap délután 5 órára a Diószegi-uti pályán a DMTE II. elleni mérkőzésen pontosan jelenjenek meg.

Felhivom a Vargakerti FC játékosait, hogy f. hó 30-án, szombaton este 8 órára K. Tóth u. 34. sz. alatt jelenjenek meg. *Vezetőség.*

Felkérem a Petőfi FC játékosait, hogy 30-án, szombaton este 7 órára a megszokott helyen jelenjenek meg szakosztályi gyülésen. Tárgy: a vasárnapi Kossuth FC elleni meccs. — Egyben felkérem a Kossuth FC intézőjét, hogy a lekötött meccs biztos legyen. A meccs a DKASE pályán lesz. *Petőfi FC intézője.*

———oooOooo———

*ÉRTESITÉS.*

Frenkel József, a D. Testvériség intézője a mai napon lemondott és helyette Kováts Gyula ur vette át a D. Testvériség intézői tisztségét. Lakása: Szappanos ucca 9. szám alatt.

# KÖZGAZDASÁG

## Terménytőzsde

A készáruvásáron ugyszólván valamennyi áru jegyzése változatlan maradt, csak a rozs drágult 10 fillérrel.

*A készárupiac hivatalos árfolyamai:*

Buza tiszai 77 kg-os 14.55—14.70, 78 kg-os 14.70—14.85, 79 kg-os 14.90—15.20, 80 kg-os 15.00—15.30.

Rozs pestvidéki 14.30—14.40, egyéb rozs 14.30—14.40, tak. árpa I. 18.25—18.75, tak. árpa II. 17.75—18.00, felvidéki sörárpa 20.00—24.00, egyéb sörárpa 19.00—19.50, zab I. 23.75—24.00, zab II. 23.25—23.50, tiszai tengeri 15.30—15.50, egyéb tengeri 14.30—14.50, korpa 13.60—13.80, köles 14.50—17.00, tökmag 35—36, tökmag II. 32—33, kék mák 102—104, muharmag 15—17, csillagfürt 17—18, fehérbab 22.50—23.50, gyöngybab 30—32, fürjbab 34—36, lencse (kis) 20—25, lencse (nagy) 45—55.

A VALUTÁK ÁRFOLYAMA.

Angol font 27.82—27.97, Belga frank 79.55—79.95, Cseh korona 16.89—17.01, Dán korona 153.20—153.80, Dinár 10.02—10.10, Dollár 571.50—574.50, Francia frank 22.30—22.60, Holland forint 229.90—230.90, Lengyel zloty 63.90—64.30, Lei 3.385—3.425, Leva 4.12—4.18, Líra 29.90—30.20, Német márka 135.80—136.40, Norvég korona 153.30—153.90, Osztrák schilling 80.375—80.775, Svájci frank 110.50—111.00, Svéd korona 153.50—154.10.

### VÉRTETÜIRTÁS, PERMETEZÉS.

A Tiszántuli Mezőgazdasági Kamara kertészeti osztálya felhivja a gazdaközönség figyelmét arra, hogy gyümölcsösében az almafákon ez évben nagy tömegben jelentkező tetveket már most irtsák. A vértetü csomósan hófehér gyapot-pamacsokkal jelentkezik. Ha ezen fehér gyapotszerü csomókat elnyomjuk, ujjunk vérpiros színü lesz az elpusztított vértetvek nedvétől. Innen kapta a nevét.

Tizszázalékos endu, vagy ötszázalékos novendaoldatot készitünk s ezzel az oldattal kis ecset segélyével a vértetves foltokat bedörzsöljük, a sebekbe, lyukakba erősen beverjük az ecset végét. Az erősebb idei hajtásokon lévő vértetves foltokat is bekenjük ez oldattal, de a leveleket és gyengébb idei zöld részeket permetezni nem szabad, hanem ehelyett a nagymérvben megtámadott zöld hajtásokat le kell metszeni a fáról és elégetni, eltaposni, hogy a szél el ne hordja róluk a tetveket.

A gyümölcsfák nyári permetezését most kell gondosan végezni. Őszi barackfákról a fodrosodott leveleket és hajtásvégeket le kell szedni és 1 százalékos meszes rézgálicoldattal permetezni. Alma-, körte- és szilvafákat megpermetezzük 1 százalékos meszes rézgálicoldatba ½ százalék sulfarol és ¼ százalék arzolaoldattal. Pókháló molyos részleteket is ¼ százalékos arzolaoldattal permetezzük és a fejlődő paizstetves farészeket be kell kenni, mint a vértetves részeket: 10 százalékos endu, vagy 5 százalékos novendaoldattal. Bővebb felvilágositást mindenkinek ad a Tiszántuli Mezőgazdasági Kamara kertészeti osztálya, Debrecen, Hunyadi u. 5. I. em.

———oooOooo———

### ASZTALOSMESTER KARTÁRSAK FIGYELMÉBE!

Felkérem az asztalosmester kartársakat, hogy folyó hó 30-án, szombat este 7 órai kezdettel szakosztályi ülést tartunk, amelyen több fontos ügy lesz tárgyalva. Feltétlen és pontos megjelenésre, ugyszintén a 31-én, vasárnap délelőtt megtartandó ipartestületi évi közgyülésre, amelyen minden ipartestületi tagnak kötelessége megjelenni és panaszait szóvátenni. *Elnökség.*


# Csatornázásnál

központi fütés, egészségügyi berendezés, épületbádogos munkáknál, forduljon bizalommal

## Fülöp Miklós

bádogos és vizvezeték szerelő mesterhez, Debrecen Csapó ucca 3. szám, Költségvetés dijtalan.


### HIRDETMÉNY.

A m. kir. földmivelésügyi miniszter ur 14.000—1931. II. 3. számu rendeletével az 1882. évi XV. t.-c.-be iktatott berni nemzetközi phylioxora egyezmény, valamint az annak kiegészitéséről szóló 1899. évi XLI. t.-c értelmében Magyarország területén élő növények kereskedésével és azoknak külföldre való szállitásával foglalkozó, 9400—1931. szám.

külföldre való szabadforgalomra jogositott kertészeti telepek 1932. évi kimutatásának összeállitását rendelte el.

Felhivom tehát a város területén élő növények kereskedésével foglalkozó kertészeti telepek tulajdonosait, hogy amennyiben terményeiket külföldre is kiszállitani kivánják, ezt a szándékukat legkésőbb folyó évi julius hó 31-ig a városi elsőfoku közigazgatási hatóság (Kossuth u. 20. sz.) földszint 43. számu hivatalos helyiségében a hivatalos órák tartama alatt jelentsék be.

Figyelmeztetem az érdekelteket, hogy amennyiben a jelentkezést elmulasztják, a külflödre való szabadforgalomra jogositott kertészeti telepek 1932. évre összeállitandó kimutatásból kimaradnak és terményeiket külföldre nem szállithatják

Debrecen, 1931 május 27.

Debrecen sz. kir. város elsőfoku közigazgatási hatósága
*Dr Vass Károly*
tb. főjegyző.

# APRÓHIRDETÉSEK

**Az apróhirdetések dija hétköznap 10 szóig 40 fillér, minden további szó 4 fillér: vasárnap 10 szóig 60 fillér, minden további szó 6 fillér. Vastag betükből álló, valamint levelezési rovatban elhelyezett apróhirdetések dija kétszeresen számittatik. Apróhirdetések csak a dij előzetes lefizetése mellett közöltetnek. A közlési dij vidékről postabélyegben is beküldhető. A kiadóhivatalban hagyott cimek csupán kiadóhivatalunkban, József kir. herceg-utca 1. (Bika-bérház) tudhatók meg. Hirdetési ügyekben Te efonon a 788 nyujt felvilágositást.**

### Levelezés

**Felhivás!**
Reménység jelige, Debreczen, Pacsirta ucca április 30 jeligére posta nem kézbesit. Irjon „Béke velünk" jeligére „Debreczen" ujság kiadóba, válaszolok „Reménység jelige alatt.
P. E. 7. 1916

### Alkalmazást keres
férfi

**Szerényigényü**
fiatal nős ember, óvadékkal bármilyen megfelelő állást elfogad. Cim a kiadóban. 1929

### Alkalmazást keres
nő

**Deutsches**
Freulein sucht ein besseres stelle, zu 1 oder, 2 Kindern, Paula Maier, H-Böszörmény.

**Magyar-nevelőnő**
többéves bizonyitványnyal, kisebb gyermek mellé ajánlkozik. Cim a kiadóban. 1933

**Jobb megjelenésü**
leány, gyakorlattal, kenyérüzletbe ajánlkozik, gyermekek mellé is elmenne. Cim a kiadóban. 1917

### Alkalmazást nyer
nő

**Szobalánynak**
keresek 15—16 éves rendszerető leányt. Ruházatáról gondoskodnék, varrni, kézimunkálni megtanitnám s később kiházasitásáról is gondoskodnék, bútor és kelengyével. Árvaleánykát előnyben részesitenék. Cim a kiadóhivatalban. 1954

**Főzni tudó**
bejárónét keresek, I-re Szent Anna ucca 45. sz. 1956

**Egy**
mindenes szakácsnő elsejére felvétetik. Kossuth u. 48. szám.
x 30—31

**Magános**
nyugdíjas, vagy háznál végzendő foglalkozású nőt, magános idősebb férfihoz gyszerű — háztartásom vezetésére fizetés nélkül, ellátás mellett felveszek. Eötvös u. 86. 1912

**Mindenes**
bejárónőt keres 2 tagú család reggel 7-től, délután 3-ig. Széchenyi u. 34., 2. ajtó, jobbra.
1932

**Bejáró**
perfekt szakácsnőt keresek, Simonyi út 29. x

**Szakácsnőt,**
ki vendéglői főzésben jártas, azonnalra felvétetik, Sas ucca 2. szám étkezde. 1952

**Tiszta**
kislányt, ki már nem jár iskolába felvesz, étkezde, Király ucca 5.
1947

**Megbizható**
főzni tudó asszony, ki magános ellátását, mosást és vasalást vállalja felvétetik. Cím a kiadóban. 1935

**Deutsches**
Fräulein wird gesucht zu einem 5 jährigen Mädchen, von 1. juli, Kandia ucca 19. 1765

**Bejárónő**
felvétetik, egésznapra, főzéshez és mosogatáshoz, Csapó ucca 3. sz., cukrászda. 1895

## Alkalmazást nyer férfi

**Pfaff**
varrógépek eladására a városban és vidéken jó beszélőképességű — urak felvétetnek. Hunyadi u. 17. 1835

**Majoros**
cselédet kommencióra azonnal felfogadok családost, akinek 14 éves gyereke van. Jelentkezhetnek Gazdák Bankjába, Kossuth ucca.
1925

**Kocsist**
vidéüre július hó 1-ére bentkosztost, nőtlen — gazdasági cselédet keresünk. Cím a kidóban.
xx

**Egy**
fodrászsegédet keresek, jómunkást. Késes ucca 61. szám. 1938

**Fűszeressegédet,**
valamint jó családból való tanulókat felvesz, Lindenfeld, Dégenfeld-tér. 1892

## Ajánlat

**Aranypénzt,**
törött araryat, fogaranyat. legmagasabb árban veszek. Órajavítás szakszerüen, jótállással, Bercsényi Béla óráss, Csapó ucca 38. szám. 1873

**Pénz nélkül**
nem, de igen kevés pénzért szépen jól öltözködhet mindenki, hogy ha Batthyányi u. 16. szám udvari parti üzletben vásárol következő cikkeket: sokféle minőségü férfiruha szövetek, kabát és kosztüm kelmék, tennisznadrágra, lüszter kabátra, sokféle férfi, női vászon és burett ruhákra, sötétkék, fekete gyapjuszövetek, bemberg ek, selymek rendkivül olcsón vásárolható. Tessék olcsó áraimról meg győződni. — Szombaton zárva. 234-V-31

**Vagyont**
gyüjthet mindenki, ha takarékossági könyvecskéjével ékszert, órát, ezüstöt vásárol. Beszerzési forrás Engel László ékzeréz Piac ucca 44
13h-5-30

**GALLÉROKAT,**
ingeket, legszebben és legolcsóbban, négy nap alatt tisztítok, ruhafestés, tisztítás, budapesti képviselet, Simonffy u. 7. szám alatt.
309—VI—5.

**Épitteiők figyelmébe.**
Mielőtt téglaszükségletét megvásárolná, — nézze meg telepünkön téglánkat, — melyeket most égetünk, melyeknek minősége a legjobs ára a legjutányosabb Megrendelést házhoz szállitjuk. Balogh és Vértessy téglagyár. Telefon : 318. sz.
15-h. V—30.

**Költöztetést**
vidékről, vagy vidékre nagy befogadóképességü, elsőrendü teherautóinkkal, előnyös díj tétellel vállalunk, — Autóforgalmi, Hatvan ucca 53. szám. Telefon 15-12. szám.
11 h. 5—30.

**Paplanlepedő**
varrás 1.50, férfiing 1.20, gépendli mtr 10 fillér, monogram 20 fil lértől. Kézi- és géphimzés, gyönyörü kivitelben, olcsón készül, Sas ucca 2. sz.
6 h v. v.

**Sör**
és borkimérő puld, keveset használt, olcsón eladó, Király fűszerüzlet. Dégenfeld-tér 11.
726—V—31

**Padlólakkok**
speciális minőségben, magasfényü a legszebb szinekben, olcsó árban Kapható **Stern** festéküzletében, Piac u. 10. Bikával szemben. — Ugyanott biztos hatású irtószert vásárolhat olcsón, poloska, svábbogár, patkány és egér irtására. VV

**Olcsó**
és jó teljes ellátást kap hat két személy, özv. úrinőnél, Mester ucca 13. szám. 1957

**Egy mázsa forgács**
50 fillér, ugyanott kitünő bor 50 fillér, Török Bálint ucca 3. sz.
1958

**Angol**
és francia munkát finoman és jutányosan vállal özv. Liska Mártonné. Bethlen 22. 1786

**Vörös Rózsi**
úri és hölgyfodrászata, Csapó ucca 65. szám. Borotválás 20 fillér, s hajvágás 30 fillér, ondolálás 80 fillér, manikürözés a Szőke Rózsi 30 fillérért, női hajvágás 40 fillér.
18-h—5—30.

**SZEM**üvegek, hőmérők és látszerek legolcsóbban — **Paulo** vésnök, bélyegzőkészítő és látszerkereskedőnél, Batthyányi u. 22. szám. 16h—vv.

**Tej**
fölözetlen kapható este reggel háznál és házhoz szállitva is. Pacsirta u. 18. 1884

**Vágott rózsák**
kaphatók tetszőleges mennyiségben és minőségben Sesztina utca 4. sz. Kisállomás mellett.
1885

## Ingóságvétel

**Megvételre**
keresek cca. 100 hl. jó állapotban levő használt boros hordót 6—8 hektolitereseket, Nyíl u 10. szám. 1923

**Jégszekrényt,**
használtat, megvételre keresek, Simonffy ucca 1. emelet, II. 1942

**Szárnyasajtót**
veszek, ajánlatot Péterfia ucca 8. szám aló. szabóüzletbe kérem. 1948

**Kertiszékek**
és asztalokat nagyobb mennyiségben veszek, Csapó ucca 79. kocsma.
1897

**Tört aranyat,**
fogaranyat a legmagasabb árban vesz Haás Janka aranybeváltó Simonffy ucca 7. szám.
723—VI—10.

## Kereslet

**Andrássy**
körúton találtam egy darab pokrócot. Berényi Mihály, Rigó u 8.
1905

## Lakást keres

**Tisztviselő**
bútorozott szobát keres ellátással. Ajánlatokat „Tisztviselő" jeligén a kiadó továbbít. 1919

**Július 1-ére**
keresek 2 szoba, előszoba, konyha, spájz, pince, — esetleg fürdőszobából álló lakás, — közel a város központjához, escetleg kertségben. Ajánlatokat leírással és ár megjelöléssel „Július 1" jeligére a kiadóba kérek.

## Kiadó lakás egy szobás

**Központban**
uccai pincelakás, azonnal kiadó. Értekezni lehet Piac ucca 2. sz., kalapüzlet. 1239

**Egy**
uccai szoba előszobával, konyhával vagy anélkül kiadó. Ajtó u. 16. 1870.

**Egy szoba,**
fáskamarával első júniustól kiadó. Arany János ucca4 5. 1902

**Kiadó**
egy szoba, konyha, és spájz, mellékhelyiségekkel, tiszta urilakás. — Teleki ucca 13. 1914

**Szoba,**
konyha, spájz, fáskamara 1-ére, villany bevezetve. Csillag 8. 1930

**Kiadó**
tágas, száraz szoba, és konyha, spájz, mosókonyha. Teleki u. 32.

## Kiadó lakás két szobás

**Egy**
kétszobás udvari lakás azonnal kiadó Késes u. 32. sz. 1876

**Modern**
3 szobás, parkettos, — fürdőszobás lakás kiadó Garainál, Hunyadi-ucca 17. sz. x—31

**Kiadó**
azonnal két uccai különbejáratú, földszintes, előszobás lakás, — esetleg konyhával irodának, rendelőnek alkalmas. Hunyadi 24.
1831

**Modern**
kétszobás, komfortos — kerti lakás a Piac uccán augusztusra kiadó. Megtudható Molnár Lukács üzletében; Városháza alatt. 1419

**Késes**
u. 46. sz. két szoba, — előszoba, pincekonyha június 1-ére kiadó.
1781

**Udvari**
kétszoba, konyha, kamara kiadó. Darabos u. 17. sz. 1913

**Két**
uccai szoba, külön — konyhával kiadó. Mester ucca 25. 1903

**Kiadó**
modern, féregmentes 2 szobás,f ürdőszobás — urilakás mellékhelyiségekkel, esetleg azonnalra. Teleki 27. 1920

**Kiadó**
kétszobás és egyszobás szép lakás, Domokos u 16 szám, Vénkert. 1949

**Ujonnan**
festett két szoba, konyha, azonnal kiadó, Szt. Anna ucca 4. szám.

**Azonnal kiadó**
uccai garsonlakás. két szobás kapualji előszobával. üresen, vagy bútorozva, esetleg zongorával, Egymalom u. 4. szám. 1934

## Kiadó lakás három szobás

**Három szoba,**
nagy előszoba, mellékhelyiségekkel, auguszt. hó 1-ére kiadó, Kölcsei ucca 18. sz. 1924

**Háromszobás**
uccai lakás pincekonyhával kiadó. Miklós u. 17. sz. 1393

## Iroda

**Orvosi rendelő**
esetleg garsonnak is kiadó, Hatvan ucca 16. szám. 1951

## Butorozott szoba

**Lépcsőházból**
nyiló emeleti parkettes bútorozott szoba bérbe adó, Blaháné ucca 14. (a rendőrpalota hátsó bejáratával szemben).
1953

**Bútorozott szoba**
udvari, két személynek, 24 pengőért kiadó, Domb ucca 14. sz.

**Különbejáratú**
csinosan bútorozott szoba, 1—2 személynek olcsón kiadó, — Bethlen ucca. 1936

**Csinosan**
bútorozott szoba kiadó, Dégenfeld-tér 3. szám, Paszternák.
1940

**Különbejáratú**
csinosan bútorozott szoba, előszobával kiadó, Sarok ucca 12. szám.
1944

**Uccai**
bútorozott szoba kiadó József kir. herceg ucca 44. szám.

**Különbjeáratú**
csinosan bútorozott szoba, egy, vagy két személy részére, 30 pengőért kiadó, Hatvan u. 39. szám. 1838

**Különbejáratú**
előszobás bútorozott szoba kiadó, Széchenyi kert, Erős Lajos ucca 6. szám. 1960

**Különbejáratú**
bútorozott uccai szoba, elsejére kiadó, Csapó u 56. szám. 1959

**Uccai**
bútorozott szoba, egészséges, csöndes lakás, kapualatti bejárattal kiadó. Mester ucca 31.

**Bika-bérházban**
különbejáratú szép bútorozott szoba kiadó, II emelet. 8. ajtó. 1894

## Aladó üzlet, vendéglő

**Jóforgalmú**
fűszerüzlet, betegség miatt átadó. Cím a kiadóban. 1945

## Üzlet, mühely, raktárhelyiség

**Kiadó**
Piac ucca 40. szám alatt egy üzlethelyiség, június 1-ére. 1911

**Üzlethelyiség**
kitünő helyen, Piac u. 75. szám alatt, ugyanott mühely kiadó.
1961

## Ingóság eladás

**Eladó**
szüreti felszerelés. — Kádak, hordók, prés, rézüst, permetező. — Csokonai 13. 1906

**Női**
íróasztal, diófából készült; mahagóni íróasztal, nagy vaságyak, — drótsodronnyal, használt tükrös mosdó, — monkók, csizma és cipő sámfák eladó. Kossuth u. 29. 1904

**Eladó**
3 darab piros leánder. Kolónia 4—2. Mező.
1909

**Egy**
háromméteres szép — fikusz eladó. Kigyó u. 13. sz. 1921

**Fürdőkád,**
jó állapotban levő, — képek, lónyirógép eladó, Simonffy ucca 11. szám. 1946

## Eladó házhely

**Házhely,**
Boldogkert, Csónak uccán 900 négyszögöl gyümölcsös uccai frontban, két részletben is eladó. Értekezni lehet özv. Jólsvay Imréné, Egyletkert ucca 3. sz.
1889

## Eladó ház

**Villaszerű**
családiház, két szoba, előszoba, konyha, spájz adómentes új ház, teherrel, kedvező fizetési feltétellel átvehető. — Kincseshegy, Szegedi Gergely ucca 4. sz. K.

**Eladó**
telepi uj ház, 2 szoba, konyha, kamara, veranda jóvizü kút. Ára 5500 pengő, mely 1500 pengővel részletre megvehető. Értekezhetni Gazdák Bankja, Kossuth uucca. 1926

**Forgalmas**
helyen, fűszerüzlettel, lakásokkal, adómentes ház, három uj épülettel, a Stern-féle kefegyár mellett, Böszörményi út 11a. Nagy telek! Konyhakert, gyümölcsös. — Ára 15.000 pengő. Eladása felett a Nagy iroda rendelkezik (Csapó ucca 56.) Ott kell lefogalózni. 1869

## Földbérlet

**Harmados**
szépen kelt tengeri, jó földben, kapáslásra kiadó. Értekezhetni Gazdák Bankja. Kossuth ucca. 1927

**Felesbe**
kiadó Nagycserén 36 hold kaszáló tanyával. Nagycsere 90. 1928

Felelős szerkesztő: PÁLFFY JÓZSEF. — A TISZÁNTULI KÖNYV- ÉS LAPKIADÓ R.-T. kiadása és rotációs nyomása.